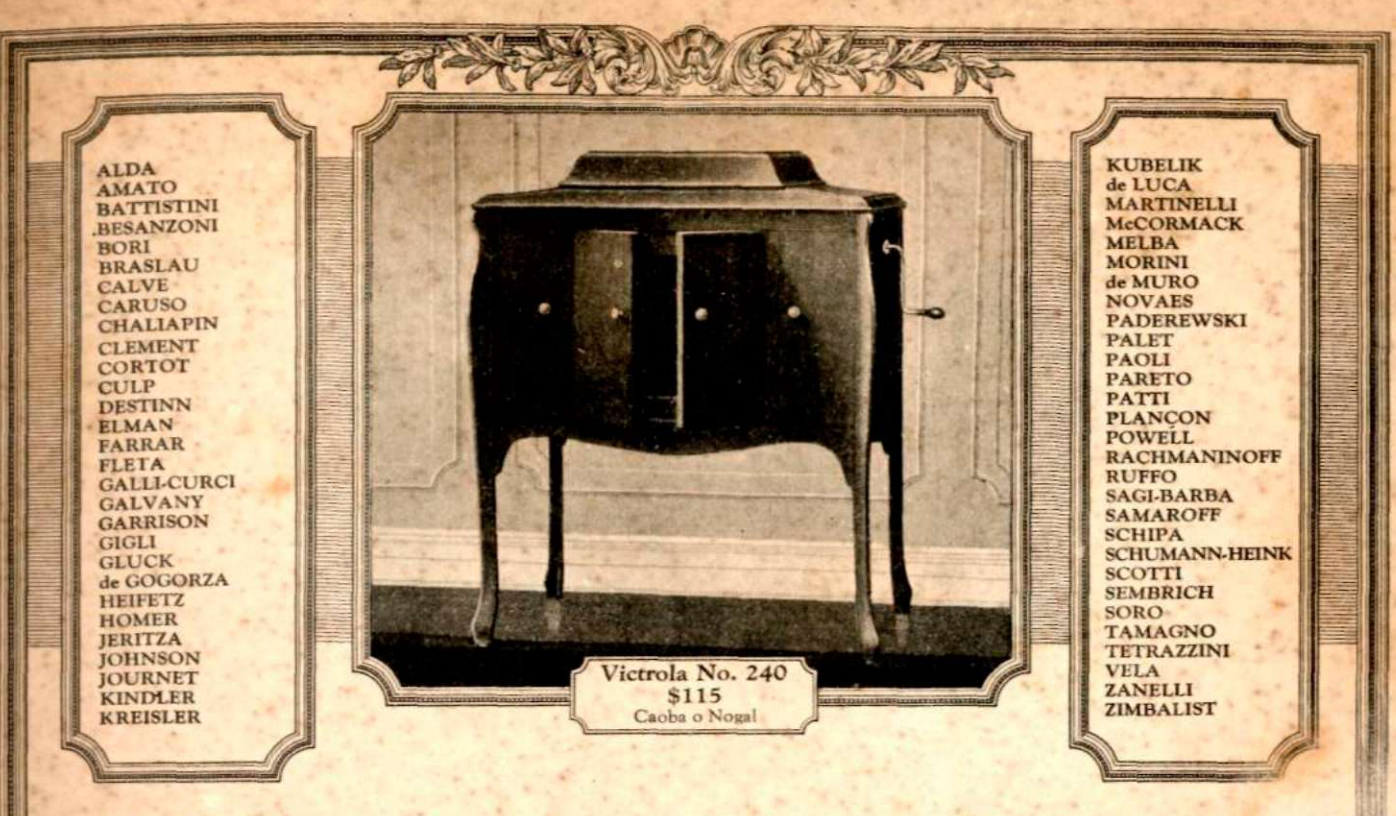
SOCIAL



CONRADO WALTER MASSAGUER, DIRECTOR
LA HABANA, JULIO DE 1923
PRECIO: CUARENTA CENTAVOS



Victrola No. 240
$115
Caoba o Nogal

El fallo más unánime a favor de un instrumento de música

En cuestiones de arte no hay mejores jueces que los propios artistas, y todos ellos, con muy raras excepciones, han escogido a la Victrola como el instrumento ideal para la perpetuación de sus prodigiosas voces y de su exquisito arte. La adquisición de una Victrola lleva, pues, la garantía absoluta de que este instrumento satisfará, mejor que ningún otro, todas las aspiraciones de los devotos del divino arte.

Tenemos Victrolas en una gran variedad de modelos, desde $25 hasta $1500. Escríbanos solicitando los catálogos Victor.



"LA VOZ DEL AMO"
REG. U.S. PAT. OFF.
M de F. MARCA INDUSTRIAL REGISTRADA

Victrola

REG. U. S. PAT. OFF. M de F. MARCA INDUSTRIAL REGISTRADA

Victor Talking Machine Company, Camden, N. J., E. U. de A.



GUIGNOL MASSAGUER

COLECCION DE CARICATURAS

Album impreso en los talleres de "Sindicato de Artes Gráficas"; contiene cuarenta caricaturas de celebridades mundiales, con un prólogo del autor.

PRECIO: $2.00

De venta en las principales librerías

WIDE WORLD PHOTOS


"Standard"
EFECTOS SANITARIOS

EN ESTE NÚMERO

PORTADA

LITERATURA

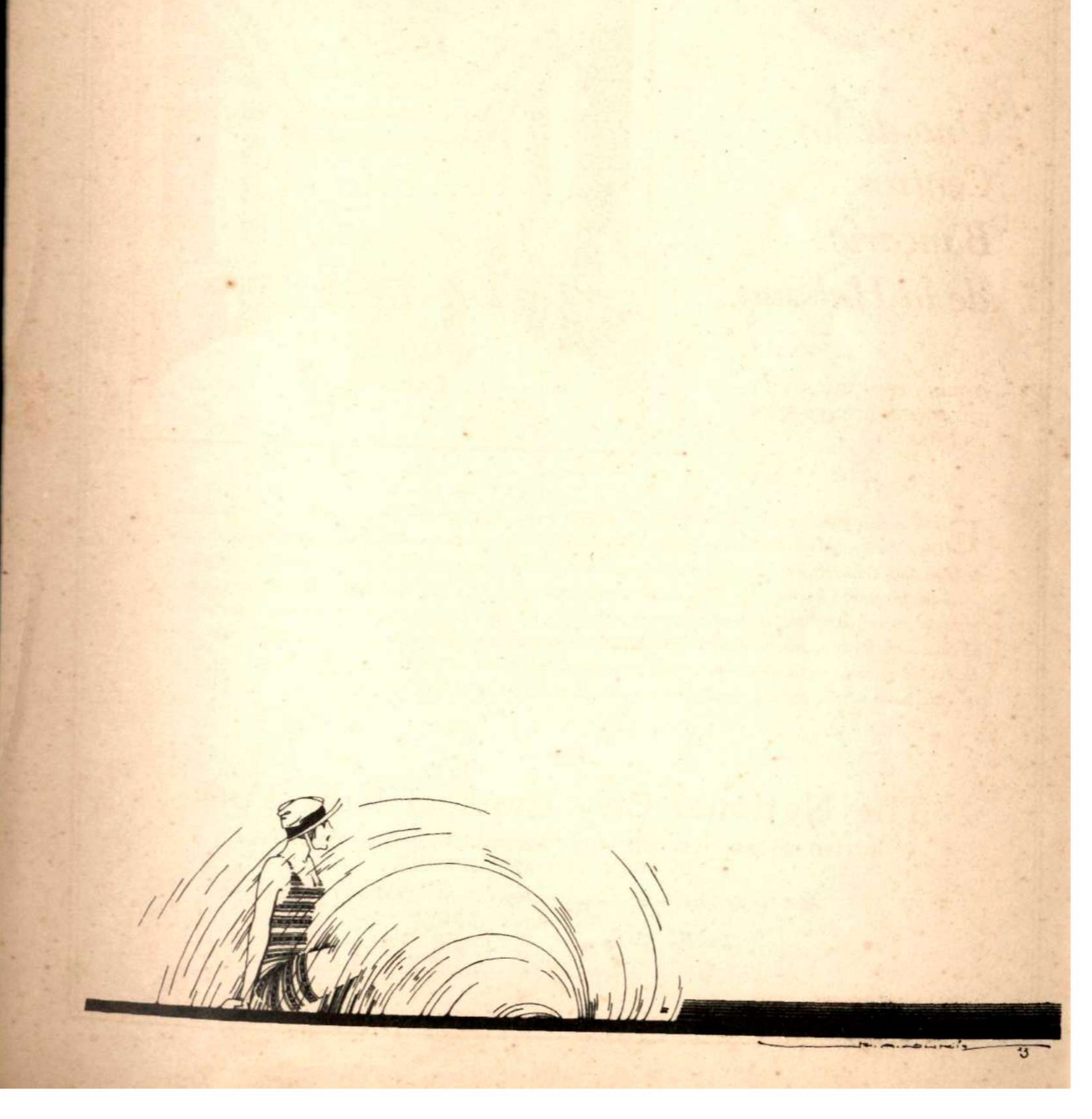
GRABADOS ARTISTICOS

OTRAS SECCIONES

EMILIO ROIG DE LEUCHSENRING
DIRECTOR LITERARIO

RAFAEL ANGEL SURIS
DIRECTOR ARTISTICO

Esta revista se publica en la ciudad de la Habana, (Rep. de Cuba) por SOCIAL, COMPAÑIA EDITORA. Conrado W. Massaguer, Presidente; Alfredo T. Quiles, Vice-Presidente; Dr. Luis Machado, Secretario-Tesorero; José Massaguer, Vice-Tesorero; Dr. Emilio Roig de Leuchsenring, Vice-Secretario. Oficinas: Avenida de Almendares esq. a Bruzón. Teléfono M-4732. Oficina de New York: Hotel McAlpin 3er. piso. Carlos Pujol, Representante. Suscripciones: Un Año: $4 (en los paises no comprendidos en nuestro tratado postal: $4-50) Certificada: $1-20 más al año. Número atrasado: 80 cts. Los pagos en moneda nacional o de los EE. UU. Registrada como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos, y acogida a la franquicia postal.





CHEVEUX NOIRS

(Dibujo al lápiz por Massaguer.)



UNA CARTA INEDITA DE MORALES LEMUS

Gracias a la amabilidad de nuestro distinguido amigo, el historiador Dr. Antonio L. Valverde, publicamos aquí una carta inédita del patriota cubano José Morales Lemus, dirigida en marzo de 1868 a D. Fernando Diago, padre del Dr. Ricardo Diago, actual Director del Instituto de la Habana, el cual la conservaba, sin que hasta ahora hubiese sido publicada. En esta carta se ponen de relieve los esfuerzos que realizó en aquella época Morales Lemus para zanjar las diferencias existentes entre los periódicos "El Siglo" y "El Occidente".

Sor. D. Fernando Diago.

Mi apreciable amigo.

Circunstancias especiales hicieron que mis amigos me invistiesen del carácter de mediador en las desagradables y perniciosas contiendas que surgieron con motivo de la aparición de "El Occidente" en pronunciado antagonismo con "El Siglo": contiendas que habían degenerado ya en banderías personales, que a nada bueno para el país conducían, y que iban dividiendo profundamente los ánimos de los que estaban identificados con los derechos, los intereses y el progreso de esta isla.

El cumplimiento de aquella misión, que estimé un deber sagrado, ha dado lugar a diversas apreciaciones y comentarios, nacidos principalmente de la falta de conocimiento de los antecedentes y de la carencia de datos acerca de las causas, índole y tendencias de las variantes introducidas en el periódico "La Opinión", que ha sustituído a aquellos; y esto me impone el deber de enterar a los que, como Ud., reunen a la circunstancia de ser verdaderos amigos del progreso de la isla, la de contarlos yo entre mis amigos más apreciados.

Para que forme Ud. alguna idea de la naturaleza y motivos de mi intervención en estas materias, creo bastará transcribirle los dos primeros párrafos de una carta que a principios de Febrero dirigí a mis amigos de la Junta del Siglo y dicen así:

"Todos los amigos de la "Junta del Siglo" saben que siempre fuí de los que con más empeño se opusieron a la suspensión o supresión del periódico en las diversas ocasiones en que, así antes como después de la aparición del "Occidente", se inició esa idea en nuestras reuniones: todos han oído y discutido, y en mí concepto habían aceptado las razones que últimamente me compelieron a opinar por la supresión y todos conocen la serie de reflexiones y razonamientos que han ido ampliando aquel pensamiento y transformándolo en un plan vasto y complejo de reorganización del Partido Liberal en Cuba."

"Llegué a persuadirme, y cada vez estoy más convencido de que "El Siglo" debe suspender ya su publicación: de que también debe hacerlo en el propio día "El Occidente", y que cumplida así la obligación en que los llamados reformistas están de protestar contra los resultados ostensibles de la información; alejado por una parte todo motivo o pretexto de apreciaciones erróneas acerca de la actitud actual de los que aparecían afiliados en aquella bandera; ratificadas implícitamente por la obra las interpretaciones equivocadas; apagada de este modo la tea de la discordia entre los buenos; desconcertada la malignidad de los enemigos del progreso; y evitado el peligro, ya inminente, de banderías personales se reunieron los recursos de uno y otro periódico para publicar sin demora otro, que iniciara una nueva era en la dirección de los patrióticos esfuerzos de todos y para todos fuera una enseña de paz, unión y fraternidad."

Inútil es detallar lo que ocurrió después. Baste decir que no se me permitió separarme de la Junta del Siglo, como lo solicité con reiteración; que tampoco se llevó a efecto la suspensión aislada; que se decidió la continuación, autorizándome para negociar la fusión en unión con "El Occidente" o mejor dicho la supresión de ambos y que los sustituyera otro conforme a aquel plan—que logré el asentimiento de "El Occidente": que los dos directores se avistaron, se explicaron y se reconciliaron y fueron reunidos a confeccionar el primer número de "La Opinión", que al tratar de la reforma de la redacción sostuve tenazmente al Conde de Pozos Dulces para Director de "La Opinión" y que cuando, después de infinitos desagrados y discusiones tempestuosas estaba en vísperas de alcanzarlo (según me lisonjeaba de conseguirlo en virtud de lo pactado en las bases de la Unión) me dijo el Conde que llevaba irremisiblemente a efecto el propósito, que ya tenía formado, de retirarse de la vida activa de redactor periodístico, si bien escribiría desde su casa para "La Opinión."

He aquí lo ocurrido: Ud. juzgará ahora si tienen fundamento los cargos que algunos formulan ni las increpaciones que otros hacen a quien, impulsado por sus amigos, deseoso de tranquilizarlos y sobre todo de cortar rencillas fatales para la causa pública, procuró apagar la tea de la discordia y evitar que continuase cundiendo entre los habitantes de este suelo una excitación inmotivada y perniciosa.

Espero que francamente diga Ud. su parecer a su affmo. amigo q. s. m. b.

JOSE MORALES LEMUS.



—¡*Andele!*, *acompáñeme.*
—*Nomás dígame en qué tono.*



—¡*Mira, Catarina, me jui a retratar!*
—¡*Caray, qué requetebién saliste!...*
—¡*Y eso qu' és la primera vez que lo hago!*

García Cabral, en "Excelsior", de México.

POR SI NO LO "JUERA.."

Por ALFONSO FABILA



LA casita de Tía Tina es típicamente mexicana. Las enredaderas trepan altaneras por los muros, que parecen sangrar de flores purpúreas. Algunas háy que suben lamiendo los labios arcillosos y sedientos del tejado, donde se recuestan—soslayadas a dormir en rítmica floración un sueño de extrañas gemas.

La huerta: en la huerta háy rara vendimia de bacantes de oro pulposo, y las siete notas musicales se desgranan cual una sinfonía de las gargantas monocordes de los gorriones. El Sol, gigantesco beso divino, danza alrededor del ambiente su danza exótica de luz, ataviado con una túnica inmensa de grana, adornada con pedrería fabulosa en los paisajes de la tierra y el cielo.

La flores de pascua levantan sus rehiletes a la comba azul cobalto como sexos de mal.

Bajo la más jugosa sombra verdinegra, Tía Tina enseña la lección diaria a su hijo en provincial silabario. Ella ha oído en varias ocasiones doctrinar a su compadrito, aquello de que *la letra con sangre entra,* mas ella no sabe leer y, así, con ceremonial circunspección pregunta en esta vez a Santos, señalando la primera letra del "corralito" con su índice cansado:

—¿Qué letra es ésta, hijo?

—Pos croque es A...—responde tímidamente el niño.

—Pos por si no lo juera, toma...

Un rudo coscorrón escúchase, y se ve rebotar la mano rugosa pero fuerte de Tía Tina sobre la cabeza de Santos, quien, en un forzado ademán la acurruca entre los hombros y da un estridente chillido, volviendo en seguida a adquirir su antigua posición.

—Hijo, ¿qué letra es ésta?—prosigue Tía Tina.

—Pos croque es E...

—Pos por si no lo fuera, toma...

Un nuevo golpe, otro chillido, y Santos vuelve a encogerse. Después, Tía Tina continúa la lección indefinidamente con golpes y más golpes. ¡Claro!, "la letra con sangre entra" había oído decir.

El Tiempo, en lenta caminata, sigue imperturbable su marcha en espiral eterna e inmutable; sólo las cosas cambian de faz. Muchos seres y objetos han desaparecido. En la sabrosa y mística provincia, en la casita mexicana, todo se ha transformado. Santos, hecho ya un hombre, anda que anda bajo las ramazones de los árboles caducos de la huerta, hollando la crujiente maleza.

La huerta parece ahora casi solitaria.

A veces, así, imperceptiblemente, Santos murmura:

—Pos croque es A...—y finge la mueca de antaño...

Tía Tina murió en la canícula del año anterior.

Los pájaros ya no cantan...

México 1923.



"ORTA VEZ" ORTAS

Teniamos que hacer un chiste malo, la tentación era grande, y de esta manera madrileña *damos la bienvenida al insigne actor y excelente amigo, que con un grupo de buenas voces y bellas caritas se ha posesionado del viejo teatro de Payret. La temporada comienza en los primeros días de este mes, y frente a las taquillas el público* hace cola.
¡Qué bien pega esto a Casimirín!

(*Caricatura de Massaguer.*)

GOOD NIGTH, SWEET PRINCE

Por EDUARDO AVILÉS RAMÍREZ

DESTINO de piedra el de Pedro Tornieu! Desde la gris alborada de su infancia conoció la entraña desgarrada de la tierra en la mina oscura. Cuando logró libertarse de su duro trabajo, le tocó edificar con sus propias manos endurecidas—fiero remedo de la cantera con que siempre libró batalla—la casa en que se albergó con su mujer, aquella Napolita que tenía el carácter tan áspero como un camino de Galilea. Y cuando el terremoto lo libró de la mujer y de la casa—notad que es un aliento que viene del riñón de la tierra—tuvo que refugiarse nuevamente en la bocaza oscura de la mina, en donde un nuevo terremoto lo sepultó, buscando así consolidar los elementos afines. ¡Destino de piedra el de Pedro Tornieu, cuyo nombre mismo recuerda la dura sencillez de la tierra!

¿Porqué a la muerte del dulce Pierre Loti viene a nuestro recuerdo, insistentemente, la vida de Pedro Tornieu? Es por la fuerza de la antítesis. Nada tan opuesto, en efecto, como la movible vida del marinero de Rochefort. Aquella su inquieta infancia pasada en la biblioteca paterna, pensativo y abismado sobre la atracción seductora y misteriosa de los mapamundi, interrogando con su corazón, más que con sus ojos, los espacios infinitos del agua, elocuencia su sino. Los nombres exóticos del Ceylán y el Japón soplaban como vientos mágicos en la desplegada vela de su fantasía ardiente. La vida nómada de su hermano George, que debía soñar su último sueño bajo la loza azul del mar de la Oceanía, ponía un secreto palpitar de hélices en su imaginación. En el sueño se sentiría un Simbad fantástico y un Jasón poético. Y desde mucho antes de admirar el mar, siendo muy niño todavía, posesionóse de la verdad de su destino, escrito sobre esa vasta superficie de esmeraldas y turquesas diluídas.

Entre los viajeros literarios, entre ese cortejo de naturalezas estremecidas, sensibles al más leve contacto de la belleza del paisaje, de la belleza de la tradición y del perfume sutil de las leyendas, ninguno como Pierre Loti, ninguno más fino, más dulcemente sentimental, poseído de una exquisita alma que sufre el imperio de lo que sus ojos ven. Mientras visita Constantinopla, Bretaña, el azul Tahiti, o el alto Nagasaki, en su espíritu se refleja la poesía ambiente como en la pureza de un lago nórdico, y es entonces que las siluetas surgen, puras, impecables, nítidas, sugestivas, tocadas de suave sentimentalismo. Aziyadé, Pascuala, Ramuntcho, la triste Zuleima, la insignificante y breve Madame Chrisantéme... desfile de almas que peregrinan hacia una lejanía suavemente azul, animada por un soplo de poesía, diáfanas como fantasmas amigos que nos contarán al oído sus alegrías, sus dudas, sus pesares, el secreto mismo de sus existencias, en fin; todas ellas moviéndose en un fondo gris, muy gris a fuerza de ser melancólico. Todas esas almas pasan a nuestro lado despertando una oculta fruición en la trama de nuestras venas espirituales.



PIERRE LOTI
(Foto. Godknows.)

Algunos críticos de espesos lentes nos dijeron, cuando nuestro entusiasmo por el forjador de tanta fina literatura se hizo concierto unánime en América, (¿Fray Candil?... ¿Clarín?... ¿Bonafoux?...) que Loti, el esposo de tantas mujeres blancas, amarillas y negras, era un viajero frío e impávido que se dejaba dominar por la observación y el análisis, limitándose a recoger en sus obras el palpitar mesurado de las razas. Nada tan incierto. Siempre, ya entre la gracia salvaje de la pequeña tahitiana, ya entre el fuego amoroso de Zuleima, y hasta entre los menudos brazos de Madame Chrisantéme, la del cerebro de pájaro", Loti dejó un poco de su alma, un poco del perfume ligeramente capitoso de su alma de selección y de emoción. ¿Porqué entonces esa melancolía aguda sufrida por el poeta de los mares lejanos, Yo creo que es la resultante del contraste de razas. El choque se produce, inevitable, y la emoción que se deriva es forzosamente melancólica.

(*Continúa en la pág. 46*)



Lápida que existe en la casa que vivió PIERRE LOTI, en Stamboul.
(Foto. Godknows.)

EL TIPO PERFECTO DE BELLEZA NORTEAMERICANA

Según la opinión de la notable pintora norteamericana Indian a Gibberson, el tipo perfecto de belleza femenina de los Estados Unidos lo constituye la señorita Hazel Daly, del estado de No rth Dakota, en el Oeste de la gran nación americana. La artista aparece aquí trabajando en un retrato de la rubia beldad; cuya belleza es una mezcla de serenidad, dulzura y fortaleza. La Srta. Daly es una joven que cultiva con entusiasmo los de portes y especialmente la natación, lo cual no le impide estudiar música, literatura y arte.

(Foto. Wide World.)

F I L O S O F I A

Por ROSARIO SANSORES



Del pecado de amarte, no estoy arrepentida
aunque un oscuro abismo nos separe a los dos,
en tanto que risueña te doy mi despedida
mis ojos se iluminan para decirte adiós!

* * *

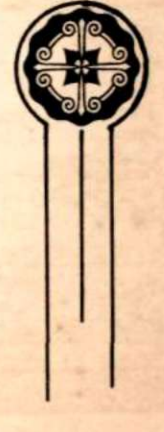
No nos debemos nada. Tú me diste tu boca
límpida como el agua fresca del manantial.
Yo apagué en la cisterna mi sed ardiente y loca
y te enlacé en mis brazos amorosa y sensual.

* * *

Peregrinos errantes, nuestra ruta seguimos;
si dos sendas opuestas al azar elegimos
¿para qué rebelarnos con violenta acritud?

* * *

Fuiste mío. Fui tuya...! lo demás nada importa!
¡Oh mi amante de un día! si la vida es tan corta
que no vale la pena de sufrir su inquietud...



1923.

CONRADO W. MASSAGUER

Por CARLO DE FORNARO

(De "Art & Decoration" de N. Y)

HACE algunos meses cayó en Nueva York, procedente de la Habana, el caricaturista peripatético Conrado Walter Massaguer, armado de un baul lleno de sorpresas; estas consistian, en su mayor parte, en libros, revistas y dibujos. Abundaban los rimeros de SOCIAL, un *magazine* en castellano fundado, editado e ilustrado por el fecundo Massaguer; magnifico modelo de revista artística que puede parangonarse, favorablemente, con las mejores de América.

Los libros se titulaban *Guignol Massaguer* y contenían cuarenta caricaturas de personajes prominentes de Europa y el Nuevo Mundo. Con el vocablo *Guignol* el autor trataba de dar la idea de un teatrillo internacional de fantoches.

En ese Guignol artístico vemos al autor de *Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis*, majestuoso y fatigado, frente al histrión Eddy Cantor; las facciones mongólicos de Clemenceau, confrontando las del archicómico Chas. Chaplin; Mischa Elman dándole la espalda a la figura impasible e irónica de Anatole France; el castizo Harding sonriendo benignamente al semblante de pedernal de William Hart; los Hohenzollern escuchando a Joseph Hoffman ejecutar su mejor marcha militar; Lloyd George, el gran tenor político, contemplando a Giovanni Martinelli.

Las caricaturas de Caruso y Don Ramón del Valle Inclán me parecen las mejores del álbum. Todos los que hayan conocido íntimamente a Caruso, convendrán conmigo en que su caricatura trazada por Massaguer es la más exacta de todas, entre las de cientos de caricaturistas que trataron de apresar las fuertes facciones del famoso divo desaparecido.

Esa galería mundial de caricaturas es una muestra, hasta cierto extremo, del talento múltiple y versátil de nuestro artista. Y decimos hasta cierto extremo, porque es preciso ver trabajar a Massaguer, desfigurando personas *sobre la marcha*, para apreciar sus facultades.

CARLO DE FORNARO

El caricaturista y crítico inglés

(*Foto. Godknows.*)

En una recepción en Nueva York en homenaje a Massaguer, donde se congregó la flor y nata del mundo artístico, teatral y literario de la Ciudad Imperial, había que ver la hilaridad y la sorpresa que desató entre la numerosa concurrencia el genial cubano, al crucificar en una santiamén a una treintena de víctimas con la punta veloz y certera de su lápiz. Con increible celeridad y firme trazo engarzaba las características salientes de sus modelos propiciatorios, traduciéndolas en líneas netas y atrevidas sobre una gran sábana de papel fijada al muro. La mirada inquisitorial del artista absorbia durante la fracción de un segundo al reo, y acto contínuo aparecía la silueta cómica o satírica, entre una tempestad de risas.

Esta proeza la prodigó Massaguer en muchas ocasiones pues, como Caruso, siempre lleva encima lápiz y cuartillas. Pero nunca le vimos desplegar tanta maestria y dominio de la línea, como en una recepción que le fué ofrecida por S. J. Kaufman. En menos de una hora hizo más de cien caricaturas notabilísimas. Verdaderamente, es un *tour de force* de primera magnitud, difícil de igualar. Cuando terminó su acrobática y artística tarea, estaba tranquilo y reposado como un afortunado contrabandista de licores.

A Massaguer se le puede llamar en justicia el gran caricaturista extemporáneo, el maestro de la línea espontánea, el raudo improvisador de siluetas. Es el zahorí relámpago de ese arte. Lo que a otros les cuesta toda una jornada de labor penosa, Massaguer lo hace en un abrir y cerrar de ojos; su pluma se desliza en el papel con la fácil gracia de un patín sobre el hielo; su línea es tan airosa y exacta como las curvas de un trapecista en un circo.

Sin embargo, apesar de su gracejo mordaz, la musa de Massaguer no llega nunca a ser tan cruel e incisiva como la de Frueh, o Sem, o Capiello. No hay veneno letal en la mordedura de su sátira.

Massaguer puede hacer lo que pocos caricaturistas: dibujar lindas caras de muñecas, exquisitamente pintadas, y gomosos de sociedad irreprochablemente trajeados; pero estos dibujos son de una alta calidad decorativa, debido sin duda a su experiencia como cartonista y dibujante de carteles y anuncios artísticos. Otra de las características notables de Massaguer es que dota a sus caricaturas de un fondo decorativo. Frueh, por ejemplo, concentra todo en la figura, dejando el fondo en blanco. En cambio, obsérvese en *Guignol*, entre otras, las caricaturas de D.Annunzio, Paderewski y Clemenceau.

En cuanto al parecido de sus *charges*, no hay nada más penetrante que sus semblanzas de Rockfeller, ese tipo *standard* de americanismo triunfante; del Presidente Harding, cuyas líneas sobrias encierran la esencia de la Verdad; del Justicia Mayor Taft, encarnando la majestad de la Ley; del Rey Alfonso, alegoría de la despreocupación. La caricatura de Anatole France es de las menos decorativos; sentado serenamente, apoyadas sus manos en un bastón, parece un extraño pingüino observando el loco vaivén de la humanidad.

Conrado W. Massaguer nació en Cuba, y desde su niñez mostró grandes aptitudes para el dibujo. Siguió su vocación, en vez de dedicarse a la ingrata tarea de plantar tabaco o fabricar azúcar fumando cigarrillos. Muy joven aún viajó por México, donde el ambiente es propicio al talento artístico, trazando caricaturas, siluetas, carteles y anuncios, hasta que una revolución le obligó a regresar a Cuba. Trabajó mucho en la atmósfera caldeada de la Habana, donde empezaba a formarse la presente *élite* intelectual, ganando mucho dinero. Pero Massaguer no estaba satisfecho. El oro, después de todo, era

(*Continúa en la pág.* 67)

UNOS DIBUJOS DE BOTET



EL BESO HELADO



EL BESO ARDIENTE

BROADWAY-HAVANA



O lo que es lo mismo HILDA MORENO, la bella bailarina cubana, que con el moscovita apelativo de Morenowa conocimos hace dos años los habaneros. La guapa paisanita nos visita escapándose por breves días de las candilejas de Broadway, para pasear su palmito por el Malecón y San Rafael. Luego volverá a ocupar su prominente lugar entre las estrellas de la constelación de Florencio Ziegfeld, el mago de los Follies.

Con la venia de su hermana mayor, se cuela en esta página Tessie, la segunda y última de la dinastía, que ya demuestra en belleza y arte que acompañará a Hilda en su recorrido de glorias y de triunfos.

(Fotos. Glorg. N. Y. y Co. Independiente, México.)



EUSEBIO DELFIN, el joven guitarrista cubano que tanto ha contribuído a enaltecer nuestros cantos y música populares, tomó parte, el mes pasado, en una fiesta de caridad, en Cienfuegos, en la que, como puede verse, le cantó a la luna, o tal vez a unos bellos ojos de mujer.

(Foto Sánchez)

I N Q U I E T U D

Por JAIME TÍO PÉREZ

A Conrado W. Massaguer.

Tengo en mi vida a ratos tan raras emociones
que son como contrarias fuerzas de mi destino:
mientras mi mente forja febriles situaciones
yo vivo en un monótono ambiente pueblerino.

Por este mi constante deseo de aventuras
yo pienso que en mis venas corre sangre de Ulises,
y siento el acicate de divinas locuras
por conocer extraños y remotos países.

La calma es un estado que mi ansiedad desprecia;
me fascina el bullicio, me halaga la delicia
del arte consagrado con mármoles de Grecia
y admiro, por inquietas, las naves de Fenicia.

Cada vez que algún ave cruza el zafir del cielo
en éxtasis la sigo... mas no por su plumaje
ni por su dulce canto; lo que envidio es el vuelo,
la fuerza de las alas que facilita el viaje!...

Celebro al buhonero la forma en que comercia,
la voz y los elogios con que los mercaderes
pregonan sedas chinas, los tapices de Persia
y las perlas que arrancan suspiros de mujeres,

porque en ellos reflejan los humanos anhelos,
la ambición inconforme, la perpétua esperanza
de pisar otras playas, de mirar otros cielos,
de lograr lo que a veces sólo en sueños se alcanza...

Me seduce la audacia con que los navegantes
que cambiando de climas embriáganse de aromas
en mares agitados y en las tierras distantes,
en mezcla de costumbres, de trajes y de idiomas,

porque templando el alma con las complicaciones
que en mil cambiantes faces descubre la existencia,
se enfrentan a la vida tras largas excursiones
con un inagotable tesoro de experiencia.

Así en mi fantasía mañana por mañana
con un caudal de ensueño de mi silencio emigro,
en busca de las tiendas de alguna caravana
venida de muy lejos sin temor al peligro.

Y fijando los ojos en la azul lejanía
hacia los cuatro vientos se vuelve mi cabeza,
para acallar el grito con que urge al alma mía
esta sed insaciable de amor y de belleza!...

UNA CRONICA TEATRAL

Por ALFONSO REYES



L TEATRO Español conserva, a mis ojos, cierto aire muy *Restauración*. Como quiera—¡oh sublevados maestros del 98!—aquellos eran tiempos en que se practicaba en España (fuera de la Tauromaquia, que es más bien una especie de Teología Profana, o de Picaresca Heroica, para expresarlo de algún modo) un único deporte: el mejor de todos, el que no desarrolla los pies a expensas del cerebro. Aquella gente sabía charlar. Entendía de buena conversación y de amigable compañía. Aquellos señores respondían al tipo del caballero *clubable*, como diría el Dr. Johnson. Entraban por una frase y salían por otra. Enredaban con gracia un cuento entre los hilos de una discusión. A cada amigo le daban las buenas noches con una fórmula apropiada y distinta. (¡Perdonad a este mexicano, discípulo de Ruiz de Alarcón, que se deleite un poco recordando los agrados del trato y la cortesía de ayer!) Se reunían en el *Saloncillo* del Español para comentar el estreno y dar un abrazo al autor. Eran los descendientes de la célebre Tertulia del siglo XVIII, que renovaba—desde un café—el gusto de España.

Ahora, que han andado los tiempos, el estreno de Luis Araquistáin (un joven periodista de la extrema izquierda, editorialista a la manera inglesa, metido en la refriega social que él sabe comentar y explicar con la amenidad del que escribe una novela), nos reune otra vez en el Saloncillo. El Teatro está lleno de gente: de la mitad abajo, toda la literatura, con una que otra excepción ("Heredia ne vient jamais: il est trop chic"); y de la mitad arriba, el pueblo: la gente obrera, los gremios fabriles, los electores y lectores más humildes de Araquistáin. Estas dos mitades se hermanan en una concordia que es una promesa: una promesa de reconstrucción social. El público es atento y comprensivo. ¡Qué diferencia del público mundano que se aburre o charla a media voz en tal otro Teatro de la Corte! Los actores trabajan con fé. Y la musa Xirgú modera su tono, algo redicho, y difunde su intenso calor genuino y trágico.

Los *Remedios Heróicos* es la obra de un principiante. Tiene ya suficiente fuerza; pero no—todavía—suficiente encanto. Araquistáin, maduro ya en otros órdenes literarios, confiesa que es un adolescente del Teatro. Siguiendo la práctica de Shaw y de Curel, publica en la prensa, el mismo día en que la pieza ha de estrenarse, un prólogo sincero. En él reconoce que su drama es una derivación de *Los Espectros* de Ibsen, y evoca el ambiente de Buenos Aires—lleno de hervor teatral, bajo la respiración del gran uruguayo Florencio Sánchez—donde él experimentó las primeras inquietudes, las primeras solicitaciones de la Comedia.

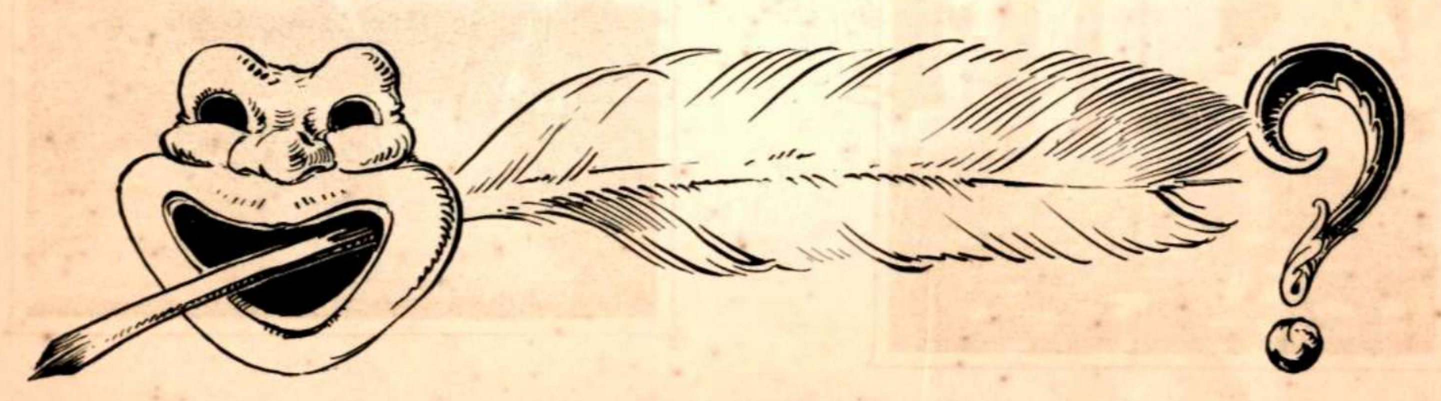
He aquí el esquema de la obra: El "Enfermo", un joven, cree llevar la muerte en el cuerpo y en el espíritu, por considerarse heredero de todos los males y los vicios paternos. Su padre casado en la vejez y muerto ha muchos años, era ya, en vida, una ruina. El Médico aconseja a la madre un remedio heróico, una piadosa mentira: asegurar al joven que no debe temer herencias morbosas, porque no es hijo de quien supone. La mentira piadosa resulta ser la estricta verdad. El padre del joven es un hombre laborioso y rudo que, alejado de la tierra natal, vuelve, ahora, rico, de la Argentina. La madre afronta la confesión en el segundo acto; y pronto se ve que el hijo—séalo de quien fuere—no es, como parecía, un enfermo imaginario, sino un lesionado psíquico. Cuando se le va el pretexto de la herencia morbosa, su enfermedad fundamental busca otro pretexto. Como él se considera usurpador de un nombre y un patrimonio que no le pertenecen, quiere devolver a los muertos lo que es de los muertos, y —en el 3er acto—prende fuego a la casa.. En rigor, (aunque el 3er acto nos ponga frente a nuevos y sugestivos problemas,—y acaso por eso mismo—como lo son el choque del hijo adulterino y su padre, y el encuentro de éste y la madre cuando ya no hay entre ellos afecto ni ilusión, contra lo que habían soñado durante tantos años de ausencia) en rigor la obra termina en el 2o. acto. Aquí nos convencemos de que el inemso sacrificio de la madre—la confesión—resulta estéril. El mal de su hijo—aniquilados sucesivamente ochenta disfraces que revistiera—se escurriría como un proteo a través de ochenta actos sucesivos. Y, de tiempo en tiempo, siempre podía seguir asomando la cabeza el borrachón del pueblo (el que volvió pobre de América, el reverso de la medalla), para predecir desgracias y echar agüeros.

La obra procede sin tartamudeos escénicos, con cierta dureza ibseniana, y tal vez bajo una filosofía que—como el mismo Araquistáin lo reconoce—no es estrictamente la de esta hora de aspiraciones hacia un nuevo equilibrio clásico. Tampoco ha temido el autor que se le tache de inverosímil con respecto a la realidad cotidiana. El arte no retrata: escoge; y tiene derecho, y más en la breve síntesis teatral, a optar por los hechos culminantes y por las almas extraordinarias.

Ojalá que el éxito de Araquistáin aliente a los verdaderos literatos. El teatro suele ser imperdonablemente hospitalario para los ingenios de quinto orden. Y no sé qué *timidez hispánica*, tan característica de la España actual como lo fué de la antigua el *furor hispánico*, aleja a los mejores del contacto con la opinión; del combate—a muerte si fuere preciso—con la opinión. Sólo el llamado Teatro Poético tienta a algunos jóvenes: a Montaner, que no ha tenido mucha suerte; a Fernández Ardavín, que la ha tenido mayor. Hace poco, Salaverría—reconociendo que los escritores deben ir al Teatro—no se atrevió con los azares de la representación escénica, y confió su ensayo al mismo público de sus libros

Quizá el verdadero remedio esté en la creación de un teatro nuevo. Ya lo intenta Cipriano Rivas Cherif, para quién son todos mis votos. En su Teatro podremos admirar algún día esas encantadoras e intensas creaciones de José Moreno Villa, que sólo conocemos, hasta hoy, media docena de amigos suyos.

Madrid, 1923.



LA EXPOSICION LOY



Una de las más claras revelaciones pictóricas de nuestra patria en estos últimos tiempos ha sido la obra del modesto artista cubano Ramón Loy. Estudioso y trabajador, con la cultura alcanzada por su larga y fructífera permanencia en Francia, Italia, Inglaterra y España, de intenso temperamento artístico, sus cuadros se caracterizan por su belleza y su sinceridad. El se aparta de todo convencionalismo y mixtificación. Busca la verdad y el arte. Y en ese mismo camino hacia la perfección, va alcanzando día tras día, mayor seguridad y dominio de la técnica, lo mismo, en el agua fuerte, que en el carbón, el pastel o el óleo.

SOCIAL saluda con entusiasmo al joven y brillante artista.

(Fotos. López y López.)



FORMANDO AMBIENTE

DR. LUIS DE SOTO
(Foto Blez.)

SR. JORGE MAÑACH
(Foto. Champlain Boston)

Como un merecido tributo publicamos aquí los retratos de la insigne poetisa Dulce María Borrero y los brillantes escritores señores Dibigo, Soto, Mañach y Baralt que tuvieron a su cargo el desarrollo de las conferencias de divulgación artística que con gran éxito acaban de celebrarse en la Asociación de Pintores y Escultores, constituyendo un gran paso de avance en pro de nuestra cultura.

SRA. DULCE MA. BORRERO
(Foto. American Photo.)

DR. ERNESTO DIHIGO
(Foto. Godknows.)



DR. LUIS A. BARALT
(Fot. Godknows.)



YO SOY COMO ESOS ARBOLES

Por JUAN MARINEL-LO VIDAURRETA

(DIBUJO DE RIVERON)

Yo soy como esos árboles, de pié junto al camino,
que dan al sol y al viento su verdura y su flor,
y el sol seca sus flores y el viento les arranca
sus hojas, corazones que temblaron de amor.

Yo he dado al mundo un canto de optimismo, y abierto
como una hospitalaria casa mi corazón,
se adentraron los hombres, se lo llevaron todo,
y me dejaron el dolor.

Como ese árbol sin hojas—contemplativo eterno—
que ve pasar la vida por el largo sendero,
tengo el alma asomada a la inquieta pupila
y unas ansias eternas de fundirme en el fuego
de un alma comprensiva.

—Vamos—dice la Vida,
adora las carnales opulencias magníficas,
hunde tu diente jóven en los racimos frescos.
Pero una voz ascética y ancestral, que no es mía,
pero suena en mi mismo, le contesta:

—No puedo.



DECIR QUE EL MES PASADO......

el Dr. Orestes Ferrara constituyó, por la serie de homenajes que en su honor se celebraron, la actualidad social y política, sería una verdad a medias. La explicación la tiene el lector con solo mirar el retrato al que sirven estas líneas de pié. Porque, ¿es posible hablar de los triunfos del que hasta hace poco en la Cámara de Representantes demostró en todos los momentos y durante largos años, ser el más hábil parlamentario cubano, del catedrático y del publicista, del periodista y el gentleman, sin mencionar también a Madame Ferrara*? Mujer bella, cultísima, con la gracia y el encanto proverbial de nuestras cubanas, ha sido siempre la colaboradora en la vida intensa y múltiple de Ferrara. Por eso* SOCIAL *rinde aquí en esta página, un mismo tributo de admiración y simpatía a* Madame *y a* Monsieur.

(Foto. López y López.)

LA GAVIOTA SEPULTADA

Cuento por BINET-VALMER

(Traducido expresamente para SOCIAL por E. Gay Calbó)

Cuando abrió la puerta, la tempestad entró con él. La habitación daba a la calle; las dobles ventanas la protegían mal contra las ráfagas. Se veía desde allí la playa, el océano que se retiraba, más terrible en ese movimiento de retroceso, enfurecidas las olas.

—¡Enrique!

Se volvió bruscamente:

—¿Qué?

Su cara estaba gruesa, pesada, formidable.

—Yo quisiera decirte...

Ella era alta, bella, nerviosa; estaba envuelta en un manto húmedo todavía de la niebla.

El crepúsculo. La marea que se va.

—¿Tú saliste?

Se desembarazó él de su capuchón.

—Salí. Quisiera decirte...

Replicó él, con voz brutal:

—Nos lo hemos dicho todo. Yo no valgo nada; ya es sabido. Tú no puedes soportar más este infierno. Te devuelvo la libertad.

—Enrique: oye...

—Yo soy una bestia. Tú estás cansada de mis escenas. Yo no te aprecio. Nos separeremos en espera del divorcio. ¿Cuándo te vas?

—Yo no me voy.

—¿Quieres que sea yo quien se vaya ¡Bien! El miserable que soy yo, como tú me has descrito continuamente, tendrá esta indulgencia: te deja la casa.

—Enrique: no quiero que te vayas...

—¿Quieres intentar una nueva experiencia?

—Quisiera decirte... Yo no te conocía.

—¡Después de cuatro años de vivir juntos!

—Yo no te conocía. Yo jamás te había visto... No sé cómo explicártelo. Yo no te había visto sino frente a mí.

—Evidentemente: cuando tú me ves, yo estoy frente a ti.

—Como un conquistador, como un adversario.

—O como un hombre que ronca.

—O como un hombre abrumado por el sueño. Pero a ti, yo no te había visto como acabo de verte.

—¿Cómo acabas de verme?...

—En la playa.

—Yo gesticulaba. Tú me has acusado bastante de no dominarme.

—Tú has hecho algo más que gesticular. Oye, Enrique: yo te he espiado.

—¿Para qué?

—Tenía miedo de tu violencia. Cuando me dejaste, estabas loco.

—Convenido: yo soy malo.

—Eres malo cuando no estás solo contigo mismo. Cuando estás solo contigo no eres malo.

—¡Ah! ¿Tú has descubierto eso?.. Yo soy quien soy.

—Tú tienes tu secreto, pobrecito mío.

—Un pobrecito formado por las tempestades, y tú...

—Una pobrecita formada por la vida.

—Una orgullosa.

—Una vanidosa. ¿Por qué te encarnizas humillándome? No: ¡cállate! Tú eres celoso; yo estoy ofendida; pero esta noche te perdono porque tú tienes tu secreto. No te rías; no seas más cruel conmigo que lo que has sido con tu gaviota.

—¿Con la gaviota?

Y frunciendo las cejas, se sintió ruborizarse, pudoroso.

—Con la gaviota, mi pequeñito. Yo te he visto, me he ocultado para verte. Ella estaba a merced de las oleadas, con las alas medio extendidas. Con las dos semanas que ha durado el huracán, había debido luchar desesperadamente, sí, desesperadamente, como yo lucho desde hace tantos meses, contra la violencia, y acaso se había dormido en un hoyo, o acaso había recibido un golpe demasiado fuerte de la ola que se rompe...

—Vamos, vamos... ¡Menos poesía!

—Eres tú el poeta, Enrique. Y todo lo que yo diga no valdrá lo que tú sabes hacer. Tú has tomado la gaviota con esas grandes manos que me amenazan, la has contemplado como me contemplabas el primer año de nuestro matrimonio cuando estuve tan enferma, la has acariciado como me acariciabas. Ella trataba de morderte como yo entonces: por coquetería. Y después...

Quedó muerta en mis manos. Entonces...

—Entonces tú te emocionaste.

—Es triste la muerte de esos pájaros enamorados del espacio.

—La tenías en tus manos, y tu cara era bella, sentías piedad.

—Sentía piedad. Se había batido y fué vencida. Una infeliz cosa pequeña.

—Y te la llevaste...

—Lejos de los cangrejos que se comen los cadáveres, lejos de los perros que ensucian la playa, lejos de las olas que la habrían vuelto a llevar y traer para que fuera víctima de los congrejos y de los perros.

—La tenías entre tus grandes manos como una cosa preciosa. Comprendías que fuera preciosa aquella avecilla.

—Helena: hay más infinito en los ojos de un ave de mar que en los ojos de una mujer.

—Has subido la duna, te has arrodillado y has hecho un hueco en la arena, enternecido sepulturero.

—Todo eso es natural.

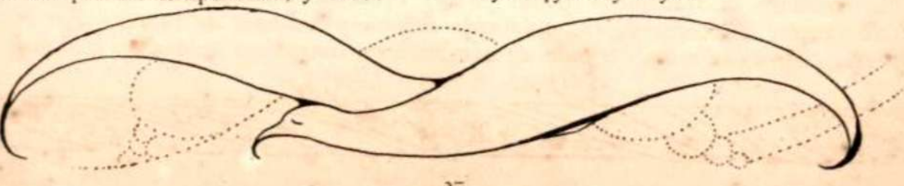
—Cuando la fosa fué bastante profunda, enterraste a tu amiga. Tenías un aspecto que me maravilló. Tú has resucitado mi amor.

—Yo no soy malo.

—Soy yo la mala. Mi soledad no vale lo que tu soledad.

—Helena: yo te pido perdón. ¡No me dejes! Cuando estoy solo pienso en las palabras que digo cuando estás tú aquí.

—Pero si yo fuera vencida como la gaviota, me tomarías en tus manos como la tomaste a ella, dulcemente, tiernamente, y si yo estuviera muerta, me enterrarías como la enterraste a ella, graciosamente. Yo he visto lágrimas en tus ojos: ¡yo soy tuya!



VERSOS CASTELLANOS DEL AUTOR DE "LES TROPHEES", TRADUCIDOS AL FRANCES POR MAX HENRIQUEZ UREÑA

La única vez que escribió versos en castellano el académico francés José María de Heredia, fué al cumplirse el primer centenario del nacimiento de su pariente y homónimo el cantor del Niágara. Nuestro ilustre colaborador Max Henríquez Ureña—tan conocedor de todas las literaturas y estudioso cultivador de los principales idiomas contemporáneos—tradujo al francés, durante su reciente estancia en París, los sonetos que dedicó el Heredia de "Los Trofeos" al Heredia netamente cubano, y su traducción fué leída por Mr. Perrier en una reunión de literatos celebrada en el College Montmorency. Eminentes poetas franceses, como Henri de Régnier, han hecho calurosos elogios de ese tour de force *de Henríquez Ureña, que hoy publicamos al mismo tiempo que su original.*

A JOSE MARIA DE HEREDIA, EN SU CENTENARIO

POR J. M. DE HEREDIA

I

Desde la Francia, madre bendecida
de la sublime Libertad, que bella
sobre los mundos de Colón destella
en onda ardiente de pujante vida;

a tí, soldado de coraza unida
por la virtud, que el combatir no mella,
a tí, creador de la radiante Estrella
de la Isla ardiente por el mar mecida;

a tí, de Cuba campeón glorioso
que no pudiste ver tu venturoso
sueño de amor y de esperanza cierto·

con entusiasmo en mi cantar saludo,
de pié, tocando tu vibrante escudo,
que es inmortal, porque tu voz no ha muerto.

I I

Desde la Francia, madre generosa
de la Belleza y de su luz divina,
cuya diadema de robusta encina
tiene la gracia de viviente rosa;

a tí, pintor de la natura hermosa
de la esplendente América latina;
a tí, gran rey de la oda, peregrina
por tu gallarda fuerza melodiosa;

a tí, cantor del Niágara rugiente,
que diste en versos su tronar al mundo,
y el cambiante color iridiscente
de su masa revuelta en lo profundo
del hondo abismo que al mortal espanta,
grande Heredia, otro Heredia aquí te canta.

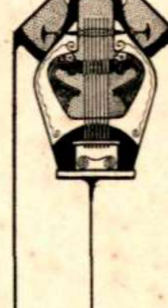
I I I

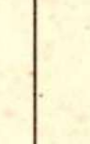
Y abandonando el habla de la Francia
en que dije el valor de los mayores
al evocar a los Conquistadores
en su viril, magnífica arrogancia;

hoy recuerdo la lengua de mi infancia
y sueño con sus ritmos y colores
para hacerte corona con sus flores
y envolver tu sepulcro en su fragancia.

¡Oh sombra inmensa que la Luz admira!
Yo que cogí de tu heredad la Lira
y que llevo tu sangre con tu nombre,
perdón si balbuceo tu lenguaje
al rendir, en mi siglo, este homenaje
al Gran Poeta con que honraste al Hombre!

París, 1903.





VERSION FRANCESA DE MAX HENRIQUEZ UREÑA

I

Je te chante du sol de la France bénie,
Mère des Libertés sublimes dont l'éclair
Jaillit au Nouveau Monde en foudroyant l'éther
Avec l'effluve ardent d'une flamme infinie

Guerrier, fort de ta force a ta foi réunie
Dont rien n'ébrechera la cuirasse de fer;
Toi qui dans l'île d'or que caresse la mer
Allumas une étoile au feu de ton génie.

Toi qui fus de Cuba le soldat glorieux
Et ton rêve d'amour et d'espoir radieux
A l'horizon natal ne vis jamais éclore.

Debout je te salue en mon chant exalté.
Je fiers ton bouclier. Il est toujours sonore
Car ta voix vibre encor, á l'inmortalité!

I I

Du sol de France, mère auguste et génereuse
De la Beauté divine á l'éclat triomphal
Qui garde la vigueur d'un chêne colossal
Et d'un rosier fleuri la grâce armonieuse;

Peintre de l'Amérique ardente et merveilleuse,
De la nature en fleur du monde occidental.
Grand roi de l'ode, ô toi dont l'accent musical
Fut plein d'émotion toujours melodieuse.

Toi, dont la voix sonore a traduit le tonnerre
De ce Niagara, merveille de la terre,
Et le poudroîment d'iris des flots d'écume
Qu'avec un cri puissant ton vers glorifia,
D'ici, du sol sacré qu'un feu de gloire allume,
Un autre Heredia te chante, Heredia!

I I I

J'abandonne aujourd'hui le langage de France
Dans lequel j'ai chanté l'audace, les ardeurs,
La gloire des aïeux—Conquêrants et Seigneurs—
Dont j'avais évoqué la virile arrogance.

Je pense a l'idiome exquis de mon enfance,
Je rêve avec ses sons, ses rhytmes et couleurs,
Je fais une couronne avec toutes ses fleurs
Pour embaumer ta tombe et parer son silence.

Ombre éternelle! Ô toi que la Lumière admire!
Dans ton enclos fleuri j'ai pris l'antique lyre.
J'ai ton sang; c'est le tien le nom dont je me nomme.

Pardonne—moi si j'ose épeler ton langage
Pour rendre dans mon siècle un fraternel hommage
Au Grand Poète, à toi, qui fais honneur a l'homme!

París, 1921.

UN COUP DE CHAPEAU...







a MONSIEUR F. DUCASSE, por ser Presidente de la American Taximeter Co. y de la Utility Accesories Corporation, ambas de Nueva York, y Tesorero de la célebre joyería Boucheron Co. de París, y por haber visitado ultimamente nuestra capital en viaje de negocios.

(Foto. Marceu, N. Y.)

a MANOLO VILLA, por ser un notable barítono y uno de los elementos que más contribuyen al éxito de las huestes que Santa Cruz ha traído al Teatro Martí, hoy punto de cita de nuestra mejor sociedad.

(Foto. Calvache, Madrid.)



al Sr. GUILLERMO DE ZALDO, por ser un entusiasta deportista y por haber ganado en buena lid el campeonato nacional de golf de 1923, derrotando a notables golfistas.

(Foto. J. Luis López.)



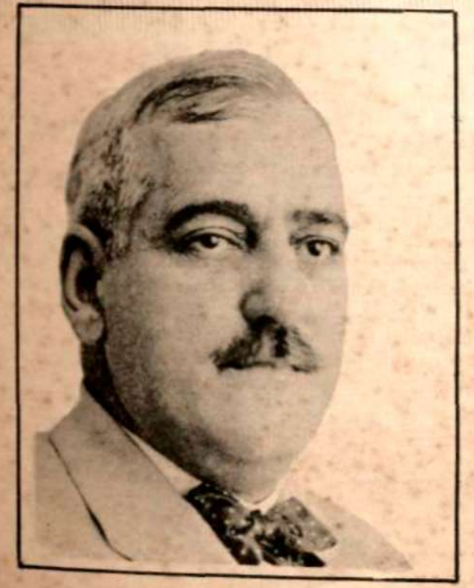
al Dr. FRANCISCO ZAYAS, ex-Secretario de Instrucción Pública y Bellas Artes, por haber sido nombrado Ministro de Cuba en Francia.

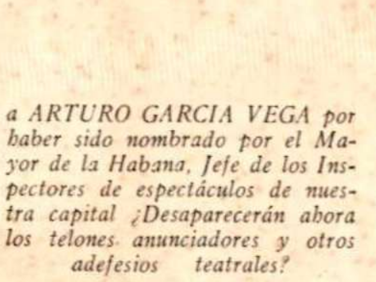
(Foto. López y López.)



a CARLOS TOOD Y AZCARATE, por ser un notable ingeniero y actual Presidente del Club Universitario.

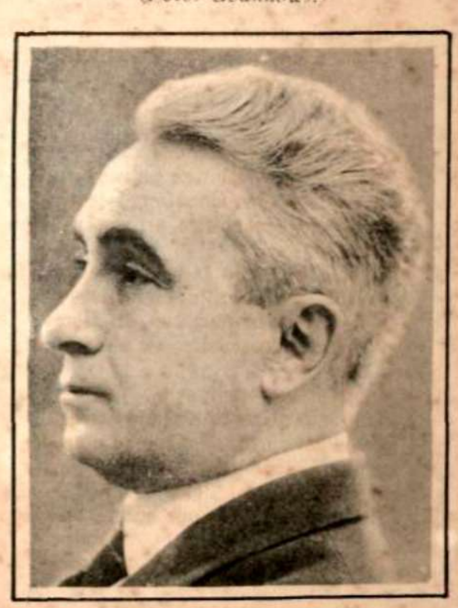
(Foto. Godknows.)





a ARTURO GARCIA VEGA por haber sido nombrado por el Mayor de la Habana, Jefe de los Inspectores de espectáculos de nuestra capital ¿Desaparecerán ahora los telones anunciadores y otros adefesios teatrales?

(Foto. E. Argüelles.)



al Sr. JULIAN SANTA CRUZ, por ser un habilísimo empresario, y por ofrecernos esta temporada en el Teatro Martí una gran compañía de zarzuelas y revistas, con buenos artistas, buen decorado y buenas obras, lo que atrae todas las noches público bien.

(Foto. Calvache, Madrid.)

LA ORQUESTA SINFÓNICA



GONZALO ROIG

(*Foto. Núñez*)

La Orquesta sinfónica de la Sociedad de Conciertos de la Habana acaba de rendir una brillante jornada artística con los conciertos ultimamente organizados por su experto director el pianista Sr. Gonzalo Roig, en varios de los cuales prestaron su valiosa cooperación el violoncelista Pablo Casals y los violinistas Martha de la Torre, Iuan Manén y Enrique Madriguera.

MANEN

(*Foto. Godknows.*)

MADRIGUERA

(*Foto. Godknows.*)

CASALS

(*Foto. Godknows.*)



DE LA TORRE

(*Foto. Vnity, N. Y.*)

ELOGIO DE LAS CHICAS DEL CORO

Por ALBERTO LAMAR SCHWEYER

A Pepita en la distancia y en el tiempo, verdadera poesía del Mundo.



¡CHICAS del coro! Si supiérais... si pudiérais saber la honda emoción de gratitud, el espontáneo vibrar, la emotiva sinceridad, que hay en este elogio que ha tiempo tejí para vosotras allá en lo recóndito del laberinto interior, en el jardín florido de mi yo en donde viven las rojas flores de los siete pecados. Si vosotras pudiérais comprender, si yo supiera expresar... ¡qué soberbia página cincelaría mi pluma hecha a la aridez de todos los días y sin flexibilidad suficiente para burilar vuestro elogio!

Nadie hasta hoy os ha dicho lo que mereceis. Nadie ha sentido al veros lo que he sentido yo. Si así hubiese sido, en las letras del mundo habría otro poema inmortal. Los poetas, esos cultivadores del imposible que cabalgan en el ensueño no han vibrado ante vosotras. Los novelistas ¡qué pocas veces han sabido comprenderos! Los moralistas, esos terribles moralistas que dejaron atrás la vida, ¡qué injustos han sido para con vosotras! Son pocos los hombres que conocen vuestro encanto pecaminoso. Solo nosotros, los que amamos la vida en lo que ella tiene de bella y de superficial, nosotros que leímos todos los libros sin contagiarnos de teoría, que hemos intelectualizado la emoción y que enfermos de análisis vemos más allá de lo visible, estamos llamados a hablar de vosotras! ¡oh deliciosas chicas del coro!

Para los hombres vulgares que concurren al teatro acompañados de la familia, para aquellos que limitaron sus horizontes y que por deber, ¡oh palabra terrible!, hicieron enmudecer las sirenas del deseo y acallaron las voces que hablan de cosas refinadas y supremas, para los maridos fieles, para los hombres honestos, ¡que poca cosa sois! Apenas unas muñecas rubias o morenas que lucen las piernas y los escotes con impudor delicioso. Para las novias celosas ¡qué sentido terrible hay en vuestra sola evocación! ¡Cuántas noches de insomnio y de tormento las haceis pasar! ¡que miradas rencorosas se estrellaron contra vuestra indiferencia. Mas estas cosas no os preocupan y haceis bien. Estais con vuestro encanto y con vuestros guiños por sobre todas esas insignificancias. Vuestros labios pintados, vuestros ojos de picardía, vuestras manos adornadas con falsa suntuosidad, son cosas, ya lo he dicho alguna vez, que están más allá del bien y del mal.

Por vosotras nuestra juventud tiene cascabeles de risa, espuma de champán, canciones alegres y superficiales. Cuando la farsa termina y el público burgués se marcha a casa, nosotros, los que sabemos gustar vuestro encanto, comenzamos a vivir. Bajo la luna, frente al mar, en una íntima comunidad con las cosas y con la hora ¡qué rápidament pasa el tiempo! A veces nos musitais al oído una canción picaresca como el gesto de una coupletista y cerrais el último verso con el restellar de un beso. Y nosotros ¡cuántas cosas os decimos! Bien sabemos que en la noche, cuando se ha bebido un poco, a vuestro oído, se pueden decir todas las cosas.

Vivís entre intrigas interminables, en una farsa contínua y sin embargo ¡qué ingénuas sois! Creeis todo aquello que ya nosotros tenemos olvidado y que abandonamos en el camino un día cualquiera. Se os habla de amor y sonreís crédulas. Se os menciona el matrimonio y tras de mirar fijamente con una mirada un tanto triste de imposibilidad reís con risa falsa. Por intuición conoceis el encanto de cosas serenas que nunca habreis de gustar y como sabeis eso os poneis tristes un momento.. Más el sentimentalismo no es en vosotras enfermedad durable y pasa en seguida, al primer beso, a la primera insinuación.

Cuando alguien comete ante vosotras la imperdonable indiscreción de mencionar el nombre de un filósofo os poneis serias y mirais con ojos de asombro y de duda. En vuestro oído hecho a la música ligera y a las palabras de amor, tengo la seguridad de que el nombre de Kant ha de resonar como tos y el de Nietzsche como un estornudo. Ello quiere decir que para vosotras la filosofía es una enfermedad ligera y molesta como un catarro. Cuando más, haceis la concesión intelectual de que se os hable de algún poeta. De poetas de emoción, cantores del claro de luna, del ensueño, del amor, de poetas como Nervo postrado ante el recuerdo o como Florez filósofo a flor de piel. Solo así aceptais la literatura. Acaso porque sabeis que ella enferma de desencanto y vosotras, con razón, quereis ser alegres.

Teneis un cuerpo lindo, una voz ligera y armónica, una risa ingénua, una mirada coqueta, vuestra boca es deliciosa y un temblor, respuesta de mil generaciones, os conmueve cuando os besamos en la nuca. Por todas estas cosas y porque alegrais la juventud teneis un altísimo valor. Nada hay más interesante que el relato de vuestra vida. Vuestra corta biografía es algo deshilvanado, loco, sin pies ni cabeza, por eso, porque no tiene lógica alguna es cautivadora; ¿quién sería capaz de soportaros si tuviérais sentido común?

Por otra parte hay en vosotras múltiples motivos para los que padecemos la enfermedad del análisis y de la especulación. Cada una de vosotras ¡oh chicas del coro! lleva en su alma, no el niño dormido de las otras mujeres, sino una primera tiple y una característica. Siempre que charlo con vosotras pienso en eso. Acaso algún día, un día ignorado, en el espejo de una bahía lejana, en la escala de un barco aventurero como nosotros, en el escenario de un teatro cualquiera, aquí o allá, nos encontremos de nuevo y para entonces es posible que no me reconozcais, que la vanidad de las actrices es enemiga de la memoria. Y cuando pase más tiempo todavía, tal vez a la vuelta de un recodo en los caminos del mundo, nos tropecemos de nuevo y tampoco me reconocereis porque ya, entonces, habrá nieve sobre mi cabeza y vosotras tendréis arrugas en el rostro y opaca la mirada. Acaso ese desconocimiento será lo mejor. Hablarnos sería evocar cosas lejanas que ya no existirán más que en la inmaterialidad del recuerdo.

Chicas del coro ¡qué bella sonata ésta de vuestra vida errante! Cuántos sueños rotos, cuántas frágiles ilusiones hay bajo vuestra aparente frivolidad! A veces llevais en vosotras estrofas de un poema de amor inconcluso. A veces ¡oh yo lo he sentido! hay oculta, muy oculta, una ilusión juvenil que nunca será saciada y que sin embargo os acompaña a través del tiempo por todos los escenarios en que hace su mueca de risa la farándula. Acaso vuestra inquietud cree en el príncipe de leyenda, en vuestro caso un compañero de coro o un banquero opulento o quizás los dos. Y hay con todo ello algo más grave que apenas me atrevo a esbozar. A menudo, nos hacéis pensar que podemos ser ese príncipe de liberación. Solo que los príncipes de cuento se casan siempre y nosotros solemos dejar a medias la leyenda. No creais que es maldad. Los que hacemos vida intelectual no concluímos nunca nuestras obras. Creed, yo os lo digo, que hay un extraño placer en eso de no realizar las cosas por completo.

Todo esto, todas estas cosas y otras muchas que silencio, os quería decir, deliciosas chicas del coro que hacéis vivir la revista y la opereta. Ahora una recomendación: si conservais estas líneas hacedlo en un lugar seguro no sea que el director, vuestro eterno enemigo, os encuentre leyéndolas. Sería terrible. Ya sabeis como es y cuan mal nos quiere a todos. Me prohibiría la entrada en el escenario y eso sería fatal. Cuando la biblioteca ha venido sobre mi y nombres extraños que vosotras ignorais, hacen danzar en mi mente elaboraciones complicadas que me hacen pesimista y viejo, yo necesito de vosotras ¡oh bellas, frescas y deliciosas chicas del coro!

Lejos de la Verdad libresca, en la Mentira Sentimental: Primavera de 1923.



D. FRANCISCO A. DE ICAZA

El insigne escritor mexicano, residente desde hace años en Madrid, ha sido durante breves días nuestro huesped. Icaza, crítico eminente, de renombre general en España y América, y poeta de emoción y sentimiento en el fondo y perfección en la forma, acaba de publicar dos valiosísimos libros, uno de versos: Cancionero de la vida honda y de la emoción fugitiva, *y otro de crítica:* Diccionario biográfico y autobiográfico de los conquistadores y pobladores de la Nueva España.
SOCIAL saluda afectuosamente a su ilustre colaborador.

(Caricatura de Massaguer.)



MISS BRENNAN, de New Jersey.—Una linda americanita, huesped de los señores de Larcada, que disfruta de una agradable temporada entre nosotros. *Aquí aparece retratada en el muellecito del "Habana Yacht Club", en una mañanita del sol tropical. (Foto. López y López.)*

GRAN MUNDO

NOTAS SOCIALES DEL MES PASADO POR EL DUQUE DE EL

BODAS

Junio 1. — ALICIA ETCHEGOYEN con el Sr. JESUS RUIZ y BLANCO. Parroquia del Vedado.

7. — NILA GULINA y MARCOTEGUI con el Sr. ALBERTO GALDO y DULZAIRE. Parroquia del Vedado.

8.—SARAH PIÑAR con el Sr. CLAUDIO FERNANDEZ DE VELASCO y ANGLADA. Parroquia del Angel.

COMPROMISOS.

MERCEDES GALAINENA y ARMANDO GODOY.
ESTHER GONZALEZ y GASPAR BETANCOURT.
DELIA BERRIZ y JOSE MARIA ESTEVEZ.
CUCA BONNET y ALFREDO DOMINGUEZ Jr.

EVENTOS

Mayo 20.— Regatas de *yachts* en el Habana Yacht Club, primeras de la temporada de verano.

20.—Baile al Cuerpo Diplomático extranjero en el Palacio Presidencial.

21.—Banquete en el Teatro Nacional en honor del Dr. Cosme de la Torriente por su actuación en la Liga de las Naciones.

Junio 2.—Banquete homenaje al Dr. Orestes Ferrara en el Teatro Nacional.

7.—Concierto en el Conservatorio Nacional por el barítono mexicano Manuel Millet.

9.—Recital en el Teatro Nacional por la pianista Hilda Fortuny.

10.—Almuerzo homenaje en "El Palacio de Cristal", al pintor cubano Ramón Loy González.

11.—Concierto ofrecido en el Teatro Nacional por la Academia de Canto y Declamación de la Sra. Amelia Izquierdo.

11.—Banquete homenaje, en el Hotel Telégrafo al Capitán de Policía Miguel A. Duque de Estrada.

14.—Solemne recepción en la Academia de la Historia del nuevo académico señor Joaquín Llaverías. Le contestó el Dr. Francisco de P. Coronado.

14.—Concierto homenaje y despedida al tenor Mariano Meléndez.

15.—Sesión Solemne en la Academia de Ciencias en homenaje a los Dres. G. Fernández Abreu y M. Varona Suárez.

18.—Fiesta en V. T. C. conmemorativa del 21o. aniversario de la fundación de la sociedad.

18.—Constitución de una nueva sociedad artística; "Club Musical", por la Srita Rosa Dirube.

(*Continúa en la pág. 57*)



SRTA. ANA MARIA SANCHEZ Y CRUSELLAS
(Foto. Blez.)

SRTA. MATILDE CAMPIÑA Y COLAS
(Foto. Compañia Fotográfica)



SRTA. MARIA ANTONIA DE CÁRDENAS
(Foto. Blez.)

SRTA. MARIA TERESA GANZ
(Foto. Cia. Fotográfica)



SRTA. ALICIA GUIRAL Y SANTIUSTE. (DE MATANZAS)
(Foto Casas.)



SRTA. MIGDALIA DELGADO (DE GÜANES.)
(Foto. Blez.)



SRTA. CONCHITA ANDREU. (DE CAMAGÜEY)
(Foto. Godknows.)



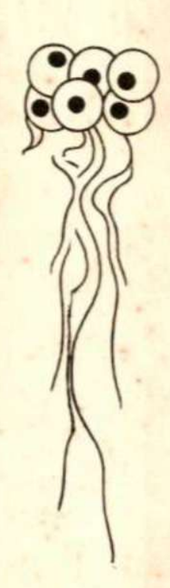
SRTA. GUADALUPE URIARTE Y ROS. (DE SANTIAGO)
(Foto. Godknows.)

Dos bellas páginas de damas del interior de la República. Algunas del extremo occidental de la Isla, otras del legendario Oriente. Todas muy lindas, porque.... ¡todas muy cubanas!

SRTA. FRANCES F. LEUTHOLD.
(DE CARDENAS.)
(Foto. Leuthold.)



SRTA. ISABEL URIARTE Y ROS. (DE SANTIAGO.)
(Foto. Godknows.)







SRA. TULITA RAVELO DE GARCIA (DE STA. CLARA)
(Foto. Bonani.)



SRA. ADELINA MARIÑO. (DE CAMAGÜEY)
(Foto. Godknows.)

LOS QUE NO VERANEAN, VERANEAN

(DEL GRAN MUNDO)





En estas bochornosas noches del estío criollo, la gente joven combina paseos al aire libre, unos sobre "las ondas azules del mar", otros en el campo "lejos del mundanal ruído."

En el snap *de arriba se ve un grupo de conocidos jóvenes, las señoritas Tamayo, Gener, Campiña, Palacios, Mederos, Guanche, Arocena, Perellano y Bisbe, v sus correspondientes amigos feos, al regresar de un paseo en remolcador bajo la luna tropical.*

(Fotos. únicas por López y López, para SOCIAL)



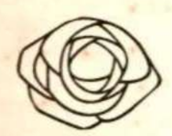
Los otros flash-lights *fueron tomados en la finca de la familia Betancourt en un* barn-dance. *Entre las nenas reconocemos a las Srtas. Sanjenís, Peñalver, Alvarez, Nazábal, Brito, Carreras, Jiménez, Febles, Peláez, Sánchez, Whitmarsh, Odoardo, Hevia, Quesada, Dumás y Aguiar.*

Todas las novias que aparecen en esta página, con excepción de la señorita Le-Febure, ostentaron en sus bodas artísticos ramos del famoso jardín "El Fénix", de Carballo y Martín, los cuales realizaron también el adorno de las iglesias y residencias donde estas bodas se celebraron.



La Srta. AMERICA FERNANDEZ MAYATO que se desposó con el Sr. Esteban Márquez y Acosta. La ceremonia se celebró en la morada de la novia.

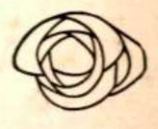
(Foto. R. Pijuán.)





La Srta. ESTHER MENOCAL Y MARTINEZ, el día de sus bodas con el Sr. Gustavo Balsinde y Arocha, celebradas en la Parroquia del Angel.

(Foto. R. Pijuán.)



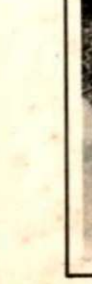
La Srta. MARGARITA LE-FEBURE, que hace poco contrajo matrimonio en la iglesia de Saint Pierre de Chaillot, Francia, con el Sr. Carlos Aguilera.

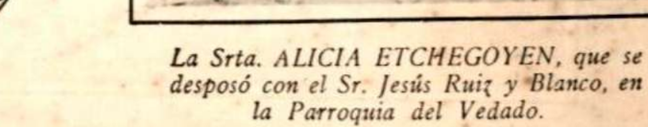
(Foto. Godknows.)



La Srta. RAQUEL POTTS y ESCARRA, cuyas bodas con el Sr. Agustín Nieto y Albelo se celebraron ultimamente en la residencia de la novia.

(Foto. R. Pijuán.)





La Srta. ALICIA ETCHEGOYEN, que se desposó con el Sr. Jesús Ruiz y Blanco, en la Parroquia del Vedado.

(Foto. R. Pijuán.)



LYDIA RIVERA, la bellísima señorita, que acaba de embarcar para Europa, con el objeto de perfeccionar en los centros artísticos del Viejo Mundo, sus admirables facultades, que en el canto y la declamación, la hacen augurar una futura estrella del arte.

(Foto. Blez.)

DR. HUGO ROBERTS, patriota y veterano de nuestra guerra libertadora al que acaba de rendirle su ciudad natal, Trinidad, merecido homenaje nombrándolo hijo predilecto de la misma.

(Foto. Naranjo)





DR. TOMAS BORDENAVE

Magistrado de la Audiencia de la Habana, nombrado por el Sr. Presidente de la República para cubrir el puesto que en el Tribunal Supremo quedó vacante por la muerte del Dr. Ibrahim Cosío. (Foto. Godknows.)



La Sra. MARIA JOSEFA GONZALEZ, esposa del Sr. Pedro Rodriguez Ortiz, fallecida en Madrid en el mes de mayo último.
(Foto. Godknows.)



DR. OCTAVIO GIBERGA

Magistrado del Tribunal Supremo y uno de los funcionarios mas competentes, honorables y rectos de la carrera judicial, fallecido recientemente en los Estados Unidos.

(Foto. Godknows.)



EL COMITE PRO-CUBA DE NEW YORK

Concurrentes al homenaje que el Comité Pro-Cuba de New York tributó a la memoria de Teodoro Roosevelt en el Cementerio de Oyster Bay. En la fotografía aparecen los familiares del gran Presidente, el Gobernador habanero Comandante Barreras, el Cónsul Taboada y varias damas y caballeros cubanos y autoridades yankees.

(Foto. Cosmo, N. Y.)

JOSE MORALES LEMUS

JIBARA, MAYO 10 DE 1808. NEW YORK, JUNIO 28 DE 1870

Por ANTONIO L. VALVERDE

NRIQUE Piñeyro, en su libro *Biografías Americanas*, dice que si no fuera por los últimos cinco años de la vida de Morales Lemus, sólo podría despertar curiosidad su biografía entre amigos y allegados y sería poco interesante para el mayor número; pero la posición que tuvo en ese periodo final de su existencia, la parte principal que representó en la revolución de Cuba, y los graves asuntos en que estuvo entonces ocupado, bastan a dar valor histórico a su biografía.

Piñeyro estudia la vida de Morales Lemus sólo desde el punto de vista político, y desde ese aspecto, son rigurosamente exactas sus apreciaciones; pero como la vida de Morales Lemus tiene dos períodos bien marcados cuales son, el profesional o su actuación como abogado y el político, comprendido el primero hasta el año 1863 y el segundo desde esta fecha hasta su muerte ocurrida en 1870, resulta interesante, para todos, estudiar el conjunto de esa vida, llena de gran actividad provechosa en sus dos aspectos.

Nacido, por accidente, el día 10 de mayo de 1808 en el pueblo de Jibara, cerca del embarcadero, fué llevado a bautizar a Holguín, por no haber iglesia en aquél. Su padre, Don José Morales, fué un capitán de barco que viajaba con su esposa, Doña María Manuela Lemus, que se vió obligado a arribar a dicho embarcadero, con objeto de que su esposa diera a luz; dándose a la mar inmediatamente que esto ocurrió, no sabiéndose más de él. Fallecida la madre, poco tiempo después, se hizo cargo del recién nacido su padrino de bautismo, que era oriundo como los padres del niño, de las Islas Canarias. Estas circunstancias que hubieran podido constituir la desgracia del muchacho, fué para él lo contrario, porque al ocurrir el fallecimiento de su padrino, éste le instituyó por su heredero de una regular fortuna.

En Holguín hizo sus primeros estudios; pasando después a la Habana, en cuya Universidad se graduó de abogado, en 1835. De esta manera, dice Piñeyro, por una serie de extraordinarios acontecimientos, llegó Morales Lemus a edad de hombre y entró en la lucha de la vida bajo los mejores auspicios, quien al parecer había venido al mundo en las más tristes y desvalidas circunstancias.

Morales Lemus ejerció su profesión de abogado con extraordinario lucimiento. En más de una revista de esa época, se relacionan sus trabajos forenses y sus triunfos en la Audiencia. Su clientela era numerosa y rica, que le buscaba como abogado práctico que daba juicio sereno y solución legal y equitativa a los problemas de derecho que sometían a su consulta. Su especialidad fué el derecho mercantil, siendo miembro de muchas empresas, como la de la Compañía del Ferrocarril entre Cienfuegos y Villaclara, de la que fué su Presidente.

A Morales Lemus, como dice un escritor, siempre se le oyó con asombro y simpatía, cuando su voz se alzaba en la Audiencia en defensa de algún criminal, con la autoridad de una larga carrera de triunfos, en que tanto lustre han dado a nuestro foro su probidad y su ciencia.

Desde 1863 en adelante, la política invadió por completo toda su esfera de acción, sin que esto suponga que con anterioridad a esa fecha, no se mezclara en sucesos políticos acaecidos, como los que terminaron con la ejecución de Don Ramón Pintó, del cual fué uno de sus principales consejeros.

Formó parte también Morales Lemus de aquella célebre *Asociación contra la Trata* que presidió Don Antonio González de Mendoza y de la que fueron miembros importantes Mestre, Jorrín, Pozos Dulces, Echevarría, Fésser, Rodríguez...

Después de la ejecución de Pintó, Morales Lemus hizo un viaje a los Estados Unidos del Norte y celebró varias conferencias con los jefes principales que conspiraban contra España; regresando a Cuba después que se desvanecieron las acusaciones que con este motivo se le hicieron.

En 1863, concibió la idea de hacer del diario *El Siglo*—periódico que se publicaba en la Habana y era redactado por cubanos—una publicación que fuera el exponente de las aspiraciones de estos; y a ese fin reunió en su casa a varios amigos, haciendo entre ellos una colecta y constituyendo una junta, de la cual fué nombrado Presidente, y Director del diario el ilustre cubano, Don Francisco de Frías, Conde de Pozos Dulces. El primer número de *El Siglo*, así reorganizado, salió el primero de marzo de 1863.

Algunos redactores promovieron una disidencia, y separándose del periódico, fundaron *El Occidente*. Para zanjar esas diferencias se nombró a Morales Lemus, quien hizo grandes esfuerzos para hacerlas desaparecer.

En virtud del Decreto de 1866 convocando a una Junta de información, Morales Lemus fué electo, por gran mayoría, por el Ayuntamiento de Remedios; y a España fué, colaborando eficazmente en esa obra en que tan inútilmente se hizo por los cubanos reformistas, derroche de saber y patriotismo. El primer acuerdo que se tomó por el grupo cubano, fué ir personalmente a saludar a la Reina Dña. Isabel II, y a esa salutación, no concurrió Morales Lemus, por lo que un periódico hubo de decir que había tenido la audacia de enfermarse.

En 1876 regresó a la Habana y volvió a ejercer su profesión de abogado; pero ya el torbellino de la política lo envolvió por completo. Los hombres que preparaban, junto con él, la revolución del 68 le reconocieron por jefe, y Aldama, Piñeyro, Echevarría, Mestre, Ponce de León y Bramosio, vieron en él un carácter inquebrantable y un talento y habilidad política no muy comunes. Así es que estallada la revolución, salió ocultamente de la Habana, en enero de 1869, y se estableció en los Estados Unidos, por cuyo motivo el gobierno español, decretó el embargo de sus bienes, en abril de ese año.

Ya en New York, fué nombrado Presidente de la Junta Cubana, y pasó a Wáshington a gestionar del Gobierno americano el reconocimiento de la beligerancia a favor de los cubanos. Por este motivo, Piñeyro le denomina "primer ministro de Cuba en los Estados Unidos".

Este período de la vida de Morales Lemus lo describe Piñeyro así: "Era en él sacrificio verdadero emprender a su edad tarea tan diferente de la que hasta entonces había desempeñado. Tenía en 1869 ya más de sesenta años, su rostro lleno de arrugas y sus facciones demacradas lo hacían aparecer de mayor edad, y aunque siempre había gozado de salud bastante buena, la vida sedentaria y el continuo trabajo mental no lo habían preparado en verdad para un período de actividad excesiva y devorante al final de su carrera. Obedeciendo sin embargo al voto unánime de sus compañeros, aceptó el cargo a que se consagró fervientemente, costándole la vida, al cabo de menos de diez y ocho meses."

Poco espacio disponemos para escribir, y sólo diremos para terminar este ligero bosquejo, que nunca decayó su fé, y que apesar de los contratiempos sufridos, insistía con entusiasmo cerca del gobierno americano, a fin de obtener el reconocimiento de la beligerancia a favor de los cubanos.

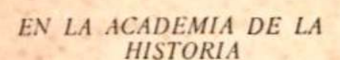
Perdida toda esperanza en ese sentido, volvió a New York, estableciéndose en una casa pequeña situada en un estremo de Brooklyn. Durante el invierno de 1869 a 1870 escribe Piñeyro, se le vió muchas veces, a pesar de sentirse enfermo de cuerpo y espíritu por los desengaños pasados y las injusticias presentes, y a despecho del viento y de la nieve, atravesar el río y visitar de casa en casa, a los cubanos de New York, recogiendo dinero para organizar expediciones. Llegó una hora en que no pudo más: cayó vencido en el lecho, y tras pocos días de enfermedad, falleció a los 62 años el 28 de junio de 1870.


Jose Morales-
Lemus

ACOTACIONES LITERARIAS

Por Hermann





SR. FERNANDO ORTIZ
(Foto. J. Gispert.)



SR. F. DE P CORONADO
(Foto. Godknows.)



SR. ANTONIO L. VALVERDE
(Foto. Handel.)



SR. JOAQUIN LLAVERIAS.
(Foto. Diago.)

EN LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

Una laboriosa actividad está reviviendo nuestra Academia de la Historia. Nuevos elementos, llenos de juventud y de entusiasmos, cumplidos los trámites reglamentarios, han empezado a cubrir las vacantes que en el seno de la corporación dejara la muerte o la indiferencia; y estos nuevos Académicos, unidos a algunos de los antiguos, se aprestan a trabajar y a producir.

A la recepción celebrada el mes de mayo, del Sr. René Lufriú, al que contestó el Dr. Tomás Jústiz, siguieron en el mes próximo pasado las de los señores Joaquín Llaverías y Antonio L. Valverde.

El Sr. Joaquín Llaverías, Capitán del Ejército Libertador, Director del Archivo Nacional y de su *Boletín*, viene dedicando desde hace años su inteligencia y sus desvelos a los estudios históricos. Entre los diversos trabajos publicados figuran los siguientes: *Historia de los Archivos de Cuba, Inventario General del Archivo de la Delegación del Partido Revolucionario Cubano en Nueva York, Historia de la Prensa Cubana, Cartas inéditas de Martí, La Asamblea de Jimaguayú, La Asamblea de la Yaya.*

Su trabajo de recepción versó sobre *Facciolo y La Voz del Pueblo Cubano*, y en él estudia minuciosa y detalladamente la vida de ese infeliz tipógrafo y mártir de nuestra epopeya revolucionaria y la del periódico que él componía y fué la causa de su prisión y muerte; y en su trabajo el Sr. Llaverías aclara y da a conocer multitud de hechos desconocidos o equivocados. Dos ilustres mentalidades, Varona y Montoro, han juzgado este estudio en términos altamente encomiásticos. Varona, después de calificarlo de "hermoso trabajo", le dice: "Feliz acierto el suyo al escribirlo, con obras como ésta se justifica la existencia de la corporación a que lleva Ud. sus actividades tan bien encaminadas". Montoro lo juzga como "un admirable trabajo, uno de los mas sustanciosos, elegantes e instructivos que se han dado a la estampa sobre nuestra descuidada historia que ya reclama, en verdad, serenas y cuidadosas investigaciones, como la de Ud. dejándose descansar un poco a la retórica".

Al Sr. Llaverías le contestó el Secretario de la Academia y Director de la Biblioteca Nacional, Dr. Francisco de P. Coronado. Su discurso es un modelo de trabajos académicos y de buen gusto literario. Impecable en la forma y admirable en el fondo. Dedica un merecido elogio al antecesor del Sr. Llaverías, el Dr. Luis Montané; juzga la labor del nuevo recipiendario y estudia y completa, al mismo tiempo, su tesis histórica.

El Dr. Antonio L. Valverde, jurista distinguido e historiador veraz y concienzudo, tiene publicados, además de numerosos trabajos jurídicos, en revistas y folletos, muy notables estudios históricos como *Historia del Comercio, La trata de chinos en Cuba, El Estanco del Tabaco, Exposición temática para explicar un curso de historia del comercio.* Ha escrito además y se encuentran ya listos para dar a la imprenta dos libros de alto valor histórico: *Historia del Comercio de Cuba y Jurisconsultos Cubanos.*

En su discurso de recepción el Dr. Valverde hizo un hermoso estudio sobre *Colonización e Inmigraciones en Cuba*, en el que, con gran acopio de materiales, analiza todos los múltiples aspectos de ese tema: el régimen de las *encomiendas*, el origen y desarrollo de la esclavitud negra, la trata amarilla, la historia demográfica de Cuba; llegando a patrióticas y justas conclusiones.

El trabajo del Dr. Valverde es de los mas serios, completos y valiosos que se han escrito en Cuba en estos últimos años.

El Dr. Fernando Ortiz, en su contestación, leyó un vibrante y elocuentísimo discurso en el que puso de relieve los rasgos salientes del académico fallecido Ramón Roa, cuyo sillón ha venido a ocupar el Dr. Valverde, e hizo resaltar los merecimientos intelectuales de este último, analizando el tema por este desarrollado.

Reciban ambos nuevos Académicos, amigos y colaboradores los dos muy estimados de SOCIAL, calurosa y efusiva felicitación.

EN LA ASOCIACION DE PINTORES Y ESCULTORES

En las últimas elecciones celebradas por esta prestigiosa y culta sociedad resultó electa la siguiente Directiva para el período de 1923 a 1924.

Presidente Sr. Federico Edelmann y Pintó (reelecto.)

Vice-Presidente Sr. Leopoldo Romañach (reelecto.)

Tesorero Sr. Julio Fernández Morejón.

Vice-Tesorero Sr. Enrique Saló.

Secretario Sr. Luis A. Baralt Jr.

Vice-Secretario Sr. Luis de Soto.

Vocales.

Sra. Elvira M. Viuda de Melero (reelecta.)

Sr. Antonio Rodríguez Morey (reelecto.)

Sr. Conrado W. Massaguer (reelecto.)

Sr. Jorge Mañach.

Se acordó por unanimidad nombrar al distinguido artista Sr. Aurelio Melero(ausente en Europa en estos momentos) el primer Socio de Mérito de la Asociación, considerando los grandes servicios que ha prestado a la misma desde su fundación.

TOÑO SALAZAR

De la República de San Salvador nos escriben pidiéndonos rectifiquemos la afirmación hecha en uno de nuestros anteriores números sobre la patria del notable artista Toño Salazar, en el sentido de que éste no es mexicano sino salvadoreño.

GOOD NIGTH, SWEET PRINCE...

(*Continuación de la pág* 16)

Sin usar del barbarismo pintoresco de los otros viajeros literarios—esceptuando a Renán, al romántico Lamartine y al supra-artista Gauthier—Loti nos describe el paisaje y los paisajes: Tahiti, Bretaña, el sucio Stambul, el Bósforo poblado de caciques ligeros... Pero no para ahí, cual los otros. Usando de una seductora *charme* nos describe los paisajes anímicos, y así nos resultan los Ramuntcho, los Ives, las Aziyadé, las Madame Chrisantéme, como la más fiel expresión del espíritu de aquellas tierras lejanas.

Cuando, rota la indiferencia del público a la aparición de "Le Mariage de Loti", logró el novelista que su personalidad se destacase sobre las otras, la crítica oficial le consideró como la personificación de una *ténue* original en la literatura francesa. Nada más singular, en efecto, que aquel *romanticismo humanizado* que vino o colocarse entre el cristalino Lamartine y la crudeza zolesca. La vasta sinfonía literaria sufría la nostalgia de esa nota, y él se encargó de modularla a la sordina en un oboe melódico nunca oido.

Pero,—se decían los sesudos críticos miopes, en su empeño de desvalorizar las primeras obras de aquel oscuro marino—¿en donde está el necesario optimismo? ¿En dónde el chorro de sol resplandeciente, tan necesario a los nervios de la juventud francesa? Los labios sabios de Loti sonreían. Pudo muy bien haberse envuelto en su silencio cual en una túnica, (¡el silencio, tan grato a su naturaleza antiteatral!) y no prestar oídos al ruido vano de aquellos doctos señores, pero quiso aprovechar la oportunidad para lanzar su credo espiritual al mundo. ¡Bien podría haberse escrito en la aristocracia de un escudo, junto a una elástica sirena y una emblemática alga blanca, la leyenda de su "Souffrir c'est encore vivre"!

A primera vista, ciertamente, esas poderosas y suaves melancolías suyas invaden y declinan nuestro vigor espiritual En el fondo, el grupo de almas—fantasmas imaginado por Loti a lo largo de su viajar contínuo, roza la epidermis de la nuestra, no comunicándole un desmayo, sino realizando, por el contrario, el milagro de un etusiasmo creador. Además, ¡cuántas estrofas, cuántas páginas de prosa dulce y rítmica han brotado al conjuro de sus obras! Sin darnos cuenta, sin quererlo, ¡qué digo! sin notarlo apenas, hemos creado almas—fantasmas, nuevas por virtud de las suyas. Quién más, quién menos, algo le debe a todo genio. Y ya sea envuelto entre las mil imágenes férreas de Walt Witman, ya dejándose arrastrar por la linfa plácida de Francis Jammes, o bien cristalizando su ensueño en la tristeza humanizada de Loti, todo poeta, todo escritor joven recuerda lejanamente una influencia superior. La *ténue* del autor de *Aziyadé*, poderosa y suave como la melancolía que irradia, ha inspirado, sin quererlo, tantas páginas nuevas!

Más he aquí ¡Oh, crítico de áspera catarata en la pupila que sueña con ser clara! que el amable esposo de las mujeres blancas, amarillas y negras ya encontró a Aziyadé y a la pequeña salvaje tahitiana. El Olimpo se puebla! Mientras, nosotros, míseros y tímidos corifeos mortales, para despedir al dulce poeta con la más discreta de las despedidas recitamos interiormente, con la más aterciopelada y cariciosa lengua álmica, el adiós con que Shakespeare despidió a su príncipe bienamado:

—Good nigth, sweet prince...





LEATRICE JOY, la estrella cinesca de la Paramount, en el role de Taou Yuen de la película de ambiente chinesco "Java Head", admirable producción de George Mulford.

(Foto. Paramount Studies.)



NITA NALDI, la bellísima italiana de ojos orientales reclutada para el Ciné en Ziegfeld Follies, por la Paramount, para la cual ha filmado exquisitas películas.

(Foto. Paramount Pictures.)





CLARA WINDSOR, la rubia estrella de la Goldwyn ostentando un turbante, o toca de esfinge, conforme a la moda de los viejos tiempos del buen Rey Tut-Ank-Ámen, lleno de símbolos esotéricos de sabiduría, poder y riqueza.

(Foto. Goldwyn.)

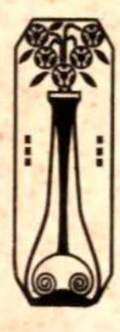






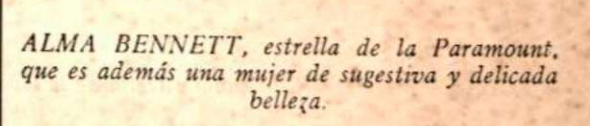
MARY PICKFORD, en un retrato enviado exclusivamente para SOCIAL por la Novia del Mundo y gran estrella de los Artistas Unidos.

(Foto. Strauss Peyton.)







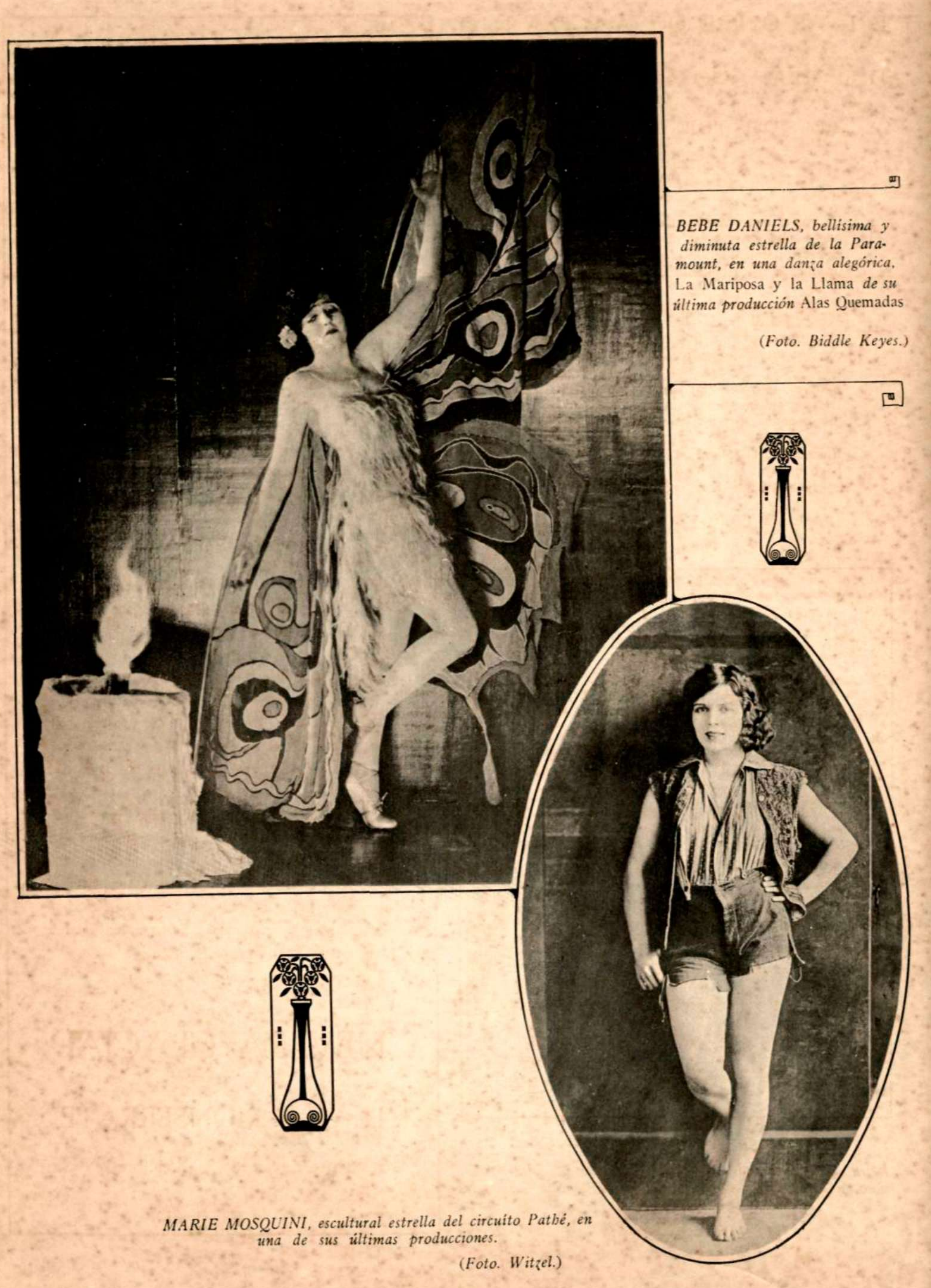


ALMA BENNETT, estrella de la Paramount, que es además una mujer de sugestiva y delicada belleza.

(Foto. Paramount Pictures).







BEBE DANIELS, bellísima y diminuta estrella de la Paramount, en una danza alegórica, La Mariposa y la Llama *de su última producción* Alas Quemadas

(Foto. Biddle Keyes.)

MARIE MOSQUINI, escultural estrella del circuito Pathé, en una de sus últimas producciones.

(Foto. Witzel.)

EL SOPLO ARCANO DE LA VOZ HUMANA

Por JOSE TORRES VIDAURRE



La voz es una angustia que llora la materia,
que es una vasta bolsa de secretos sin nombre:
el horripilamiento que la propia miseria
produce a los rebeldes idealismos del hombre.

Sufre un dolor oculto cada palabra nuestra...
Por la herida bocal perdemos la existencia:
los infinitos átomos que la vil carne muestra
con las inverosímiles luces de la conciencia.

¡Oh voz, oh monosílabo de leve daga fuerte...
Eres un río que nos llevas a la muerte...
Sin tí nada sabríamos, sin tí nada sabremos.

En vano en el fulgor sutil que da tu acento,
hago bucear con su linterna al pensamiento:
en tí nos habla Dios, pero no le entendemos!...

Madrid, 1922.



SRTA. INES MUÑOZ

Retrato al pastel del artista oriental. M. Grau que celebró hace poco una exposición de sus obras en el Club San Carlos, de Santiago de Cuba.

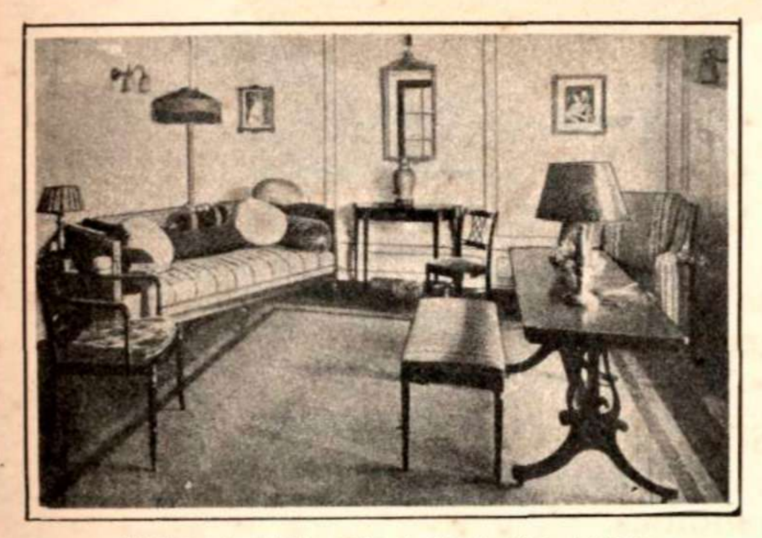
(Foto. Golknows.)



La Nueva Mejorada
TRADE
Gillette
MARK
Gillette
Navaja de Seguridad



LA DECADENCIA DE LA SALA Y EL AUGE DE LA SALETA



Modelo de saleta, estilo inglés de Siglo XVIII

LOS ARQUITECTOS y maestros decoradores han notado, en estos últimos años, que decrece constantemente la demanda de salas formales y solemnes, al estilo antiguo. En vez de estas se solicitan espaciosas saletas, adaptadas de los modelos tan populares en los Estados Unidos.

La sala se usa tan poco en la vida cotidiana, y cuesta tan caro alhajarla, que se ha llegado a la conclusión de que puede aprovecharse mejor el área que suele ocupar. Es cuestión de poco tiempo su desaparición, en nombre del sentido práctico, como ya lo ha sido en otros paises.

Desde luego, persistirá su existencia en alcázares, grandes residencias, mansiones oficiales, embajadas, etc., donde se hace necesario un lugar severo y suntuoso para recepciones y ceremonias de carácter social.

Mucha gente se deleita todavía en crear salas inhospitalarias y solemnes, reproduciendo minuciosamente las que se exhiben en los museos de Europa, completamente fuera de lugar y tono en nuestro ambiente. Tanto como cualquier otra moderna habitación, en esa misma casa, desentonaría en el castillo de Fontainebleau o en el Gran Palacio de Versailles, donde solo predomina el estilo de una época determinada.

Las salas austeras y ceremoniosas están llamadas a desaparecer, reemplazadas por saletas alegres y confortables que reflejen el buen gusto individual de sus dueños, en vez de estar decoradas deliberadamente para la admiración de los visitantes.

¿Cómo decorar nuestra saleta, de modo que exprese artísticamente nuestra personalidad y contribuya a nuestro bienestar y al de nuestros amigos?

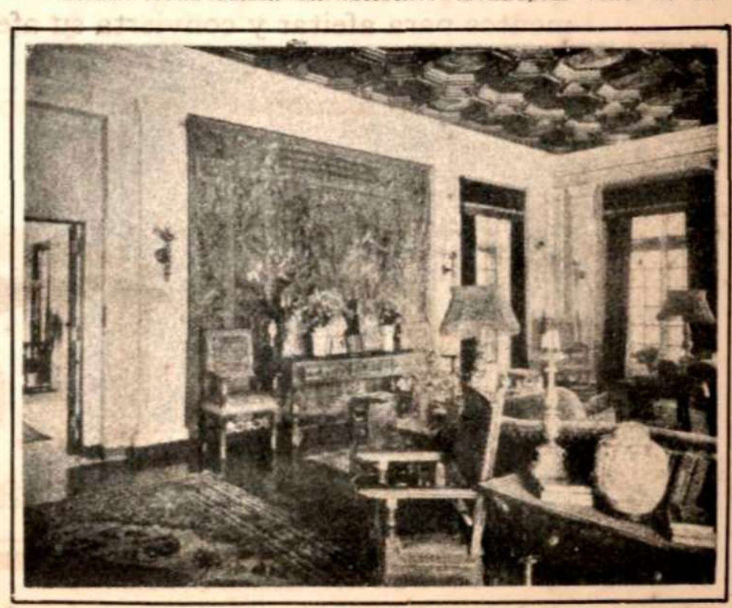
El primer requisito de una saleta ideal es que esta sea de grandes proporciones, de manera que albergue todas las comodidades inherentes a un local de generosa amplitud.

Gran cantidad de asientos de diferentes tamaños y formas son indispensables. Los muebles deben estar dispuestos de modo que se puedan formar grandes grupos o tertulias. Esto se logra convenientemente colocando el sofá en el centro de la habitación apoyado en una mesa provista de una lámpara y flanqueado por sillas. Donde lo permitan las dimensiones del lugar, debe disponerse dos estrados: uno en un extremo formado por el sofá en la forma antedicha, y el otro, en el extremo opuesto, compuesto de una mesa y asiento apropiados. El tamaño y forma de las mesas de las dimensiones del local y de las proporciones de las sillas.

Un serio mobilario de caoba, con respaldos de junco y asientos de cojines, es lo mas indicado. Durante el verano se pueden guardar los cojines de los asientos, en caso que resulten demasiado calurosos. El mueblaje puede adornarse con marquetería azul o negra, que hace resaltar mejor la caoba, o con pequeños paneles en verde obscuro, decorados con diseños de flores o arabescos. Estos adornos se suavizan dándoles una pátina, que apaga los colores y los hace armonizar a la perfección con el tono de la caoba.

Debe tenerse cuidado de que no todos los asientos sean bajos y de respaldos reclinados; no hay que perder de vista que muchas señoras de nuestra amistad se abstendrían de volver a visitarnos, por temor de estar sentadas en una posición molesta, para ellas, agravada por la dificultad que ofrecen esos asientos para levantarse.

Siendo toda saleta un recibidor formal, el tono de los



Modelo de saleta, estilo Renacimiento italiano.

muebles debe ser preferentemente obscuro, que siempre imparte un sello de distinción y seriedad. Un mobiliario obscuro, destacándose en un fondo de paredes crema profundo, dá asimismo una sensación de reposo y frescura. Una habitación de paredes blancas y muebles claros tiende a aumentar la luz que recibe el local, debido a las leyes de la refracción; un exceso de claridad dá invariablemente una sensación de calor, en tanto, que la penumbra sugiere más bien lo contrario.

Durante el Renacimiento, en Italia y otros países meridionales los arquitectos diseñaron las casas con ventanas de pequeña abertura, con objeto de alejar el exceso de luz solar en el verano y conservar el frescor en los interiores. Con esa misma idea, los maestros decoradores diseñaron modelos de muebles y ornamentaciones en tonos obscuros, confirmándose en todo la teoría.

En el tórrido clima de Cuba se hacen necesarias las ventanas altas y amplias, para dar paso franco a la brisa; pero ello no obsta para que los interiores sean tratados en colores sombríos, especialmente las saletas, aunando ello, al par que una severidad discreta, la exquisita sensación de frescura e intimidad que lleva aparejada la luz opaca, tamizada por leves cortinajes.

GRAN MUNDO

(*Continuación de la pág.* 35)

DIPLOMATICAS.

Mayo 18.—Presentación de credenciales del Sr. Nicanor Obarreo, Ministro de Panamá.
Junio 9.—Banquete del Cuerpo Consular, acreditado ante nuestro Gobierno, en el Sevilla-Biltmore.
14.—Banquete en honor del Conde Naselli, Ministro de Italia, ofrecido por la Cámara Italiana de Comercio. En *Giovanni.*

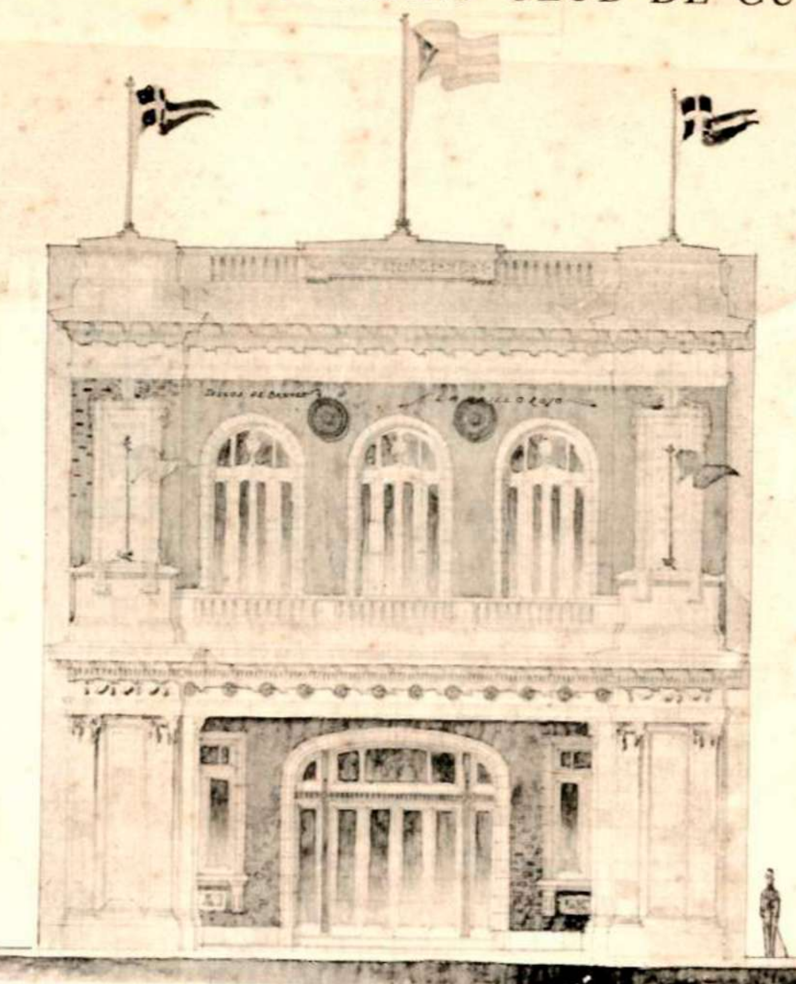
OBITUARIO

Mayo 17.—Dr. Gabriel Casuso y Roque.
17.—José Perpiñán y Guerra.
18.—Dr. Jacinto G. de Bustamante y Sánchez.
21.—Raimundo Cabrera y Bosch.
21.—Aurelio Basarrate.
26.—Dr. Ibrahím Cosío.
Junio 1o.—Dr. Carlos M. Guerra y Estrada.
1o.—Mercedes Muñoz Viuda de Aragón.
3.—Constante Franco y Montero.
3.—Sr. Ambrosio de Zayas y Moreno; en Matanzas.
4.—Sra. Josefina Cabello de Salvat.
4.—Evelio Pérez Meneses.
6.—Gerardo Artecona, el actor cubano.
8.—Dr. Martín Fantony y Llerandi.
12.—Concepción de la Cruz Viuda de Gutiérrez.
14.—Flora Mesa Viuda de Núñez.
14.—Rosario Romero Viuda de Ruenes.



ARTE ARQUITECTONICO

AUTOMOVIL Y AEREO CLUB DE CUBA



Perspectiva del edificio del Automóvil y Aereo Club de Cuba, *cuya primera piedra se colocará este mes, en los terrenos de la Avenida del General Maceo (Malecón).*



DON ANDRES DE TERRY

Acaudalado caballero, entusiasta sportsman, *eminente rotario, presidente de la* Asociación de Buen Gobierno, *que preside también el* Automóvil y Aereo Club de Cuba. *Gracias a sus gestiones ha llegado esta sociedad al auge de que goza actualmente, siendo quizás el club más rico de la República.*

(Foto. Compañía Fotográfica)



DON LUIS DE ECHEVARRIA

El ilustre arquitecto cubano, autor de conocidos edificios como el Hospital Calixto García y Círculo Militar de Columbia. *Además se realizarán pronto sus proyectos para la Cámara de Comercio y el Palacio Legislativo de la República. Ha obtenido el único premio que otorgó la Universidad Nacional, de Arquitectura en el 1913. Los planos y especificaciones del edificio del* Automóvil y Aereo Club *fueron cedidos, galantemente, por Echevarría a esa sociedad.*

(Foto. Blez, para SOCIAL)



Las mujeres saben que un lindo sombrero aumenta el atractivo de una bella cara y transforma el rostro más insignificante. Por eso la mayoría de ellas, eligen sus sombreros en LA CASA GRANDE donde es fama que los modelos franceses que reciben son siempre los más elegantes y favorecedores.



LA CASA GRANDE

HABANA

WHITE FROST 725



LA NEVERA SANITARIA, con depósito exterior de cristal, usada y recomendada por el Dr. Arístides Agramonte y otros de los facultativos más distinguidos de la Republica.

ES DE FORMA REDONDA. No hay rincones donde pueda acumularse la suciedad.

LOS ENTREPAÑOS SON GIRATORIOS. Traen los alimentos a la mano. No hay que mancharse las manos alcanzando unos objetos por encima de otros.

ESTA ES LA NEVERA que se halla en los hogares de las familias más distinguidas de este país.

ELEGANTE, FUERTE, COMODA

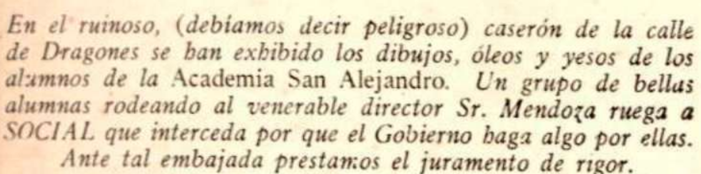
FRANK ROBINS CO.

HABANA

CON LOS ARTISTAS DEL FUTURO







En el ruinoso, (debíamos decir peligroso) caserón de la calle de Dragones se han exhibido los dibujos, óleos y yesos de los alumnos de la Academia San Alejandro. *Un grupo de bellas alumnas rodeando al venerable director Sr. Mendoza ruega a SOCIAL que interceda por que el Gobierno haga algo por ellas. Ante tal embajada prestamos el juramento de rigor.*

La Directiva de la flamante Asociación de Alumnos y Exalumnos de San Alejandro, *institución defensora de la vieja casa de Dragones. Hoy más que nunca le hace falta ayuda eficaz, a estos valiosos jóvenes artistas, que confían mucho en la gestión del nuevo Secretario de Instrucción Pública, Dr. González Manet.*

(Fotos. López y López.)





BETTY COMPSON aparece con un gran sombrero de terciopelo negro, adornado con un lazo de satén en un lado.
(Foto. Paramount.)

Cronica de Paris

por Mademoiselle d'Arles

Figurín posado por MYRTLE STEDMAN de la Metro.



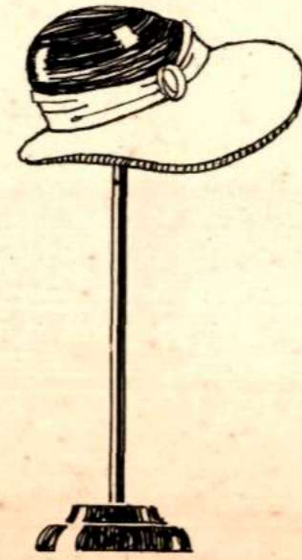
L VERANO, sea con calor o frío, está iniciado en el almanaque y en las modas y la belleza vaporosa de los trajes que esmaltan de sus colores pálidos y poéticos las fiestas características del estío, nos preparan a las mil novedades juveniles para playas y montañas.

El blanco que reaparece en igual época todos los años es el típico para trajes de *sport* y de mañana. Sus faldas plegadas acordeón en *serge* fino, con una blusa continuada de la falda en crépe de China y su paletot corto y recto, es el típico de la línea actual. A veces es una capa en igual tela de la falda la que concluye éste traje sportivo y en todo traje que se necesite un abrigo las capas de diferentes largos, a veces solo retenidas en los hombros por una presión y cortas hasta la cintura, hacen una silueta de paje de lo más graciosa.

Los sombreros de la misma tela del traje aparecen de día en día con mayor preferencia y si llevan algún contraste, es invariablemente en tela imitando el dibujo y colores cachemira, que se verán durante el verano en toda clase de telas desde el finísimo *chiffón* hasta la gruesa tela que llaman *éponge*. Blusa, sombrero, bolsa y sombrilla en igual tela hacen la elegancia de un traje; verdad que solo queda la falda y capa en igual tela como tono liso.

Maravillas en éstas fantasías y que alcanzán precio muy alto, y en que el bordado, las mostacillas, la *raffia* hacen en dibujos orientales una originalidad de día en día mayor.

Los trajes de tarde en crépe de China son de una sencillez mayor que en la temporada anterior y toda la elegancia depende de la línea que ajustando el cuerpo en el frente y en la espalda, reune los frunces en las caderas, lo que lo hace muy difícil de ejecución, a menos que esté hecho por una modista de primera clase. Tendencia a imitar los trajes clásicos de tafetán en otras telas, modificando un poco la línea exagerada por lo que resultan muy originales y atractivos. En éste estilo en crépe de China o en crépe marroquí, un modelo que presenta una gran casa de la Rue Royale, compuesto de pequeños volantes de unos diez centímetros de ancho, cortados al sesgo y que superpuestos del borde a la cintura quedan en línea aplastada y ondulante, aumentado solamente los frunces en las caderas. El corpiño completamente liso, lo cual es lo clásico en todo traje. Manga larga en forma pagóda que vuelven muy en favor éste verano. El ancho borde de estas mangas se presta a adornarlas de trenzas y bordados así como de ponerles un borde o falso interior en color muy vivo y que armonice con los bordados. También puede repetirse éste falso en color en la falda, que al andar hace muy elegante.



Estos pequeños detalles dan una nota de color vivo a los tonos oscuros como azul marino y carmelita o negro.

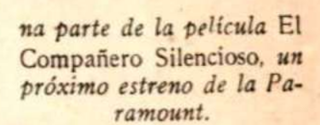
Las grandes pamelas hacen su aparición en crépe de China, en tul, en tafetán; resultan sumamente atractivos en sus tonos pálidos en heliotropo, en rosa, sombreando de su línea ondulosa las facciones juveniles de una trigueña o una rubia. Una gran rosa o una inmensa escarapela sirve de único adorno, a veces una ancha tira del mismo tul o *chiffon* rodea la copa y después de caer a un lado envolviendo el cuello cae como un chal a un la-

(*Continúa en la pág.* 67)





LEATRICE JOY, bajo las plumas de su sombrero de 75 centavos, tocado que ostenta durante bue-



na parte de la película El Compañero Silencioso, *un próximo estreno de la Paramount.*



BETTY COMPSON, estrella de la Paramount, usando las últimas modas en vigor: un pañuelo de crepé negro atado a un hombro y una falda excesivamente larga.



HOPE HAMPTON, estrella de la Paramount, con un suntuoso traje de soirée color plata, adornado con sartas de perlas, con el cual aparece en la cinta Lawful Larceny, *próxima a estrenarse.*

(Fotos.. Paramount.)

CRONICA DE PARIS

(*Continuación de la pág.* 63)

do del hombre en un largo canto y la silueta gana en gracia por la suavidad de tanta armonía.

Las telas *éponge* sirven de base a bordados de estilo rumano, que es un punto cruzado formando dibujo cimétrico como cenefas y grecas en sedas mercerizadas de distintos colores mezclados. De éstos bordados una ancha banda, o bien el borde del paletot o saco así como los puños de las mangas y solapas. Muy simpática la tira que concluye muchas de las capas y sacos en el cuello y que consiste en un pedazo de tela como de veinte y cinco centímetros de ancho y que cocida en el borde del cuello sigue suelta en todo su largo para que echándola sobre el hombro opuesto, caiga en la espalda adornando así la silueta.

Los foulards en dibujos hacen su efímera aparición de estío, pues es esencialmente la tela que apesar de ser de seda, no tiene aplicación que durante éste corto tiempo de verano. El tafetán, el crépe de China y el crépe marroquí se adaptan indistintamente a todas las estaciones. Los trajes de foulard que han servido para un verano nos sirven después para forro de alguna capa corta o chaqueta. La confección de estos trajes es aún más sencilla que en cualquiera otra tela, pues el dibujo de por sí le sirve de adorno y es inútil buscar un modelo complicado cuando frunces, pliegues y randas pasan desapercibidos. En cambio, en las telas lisas o de color entero, el trabajo hecho a mano en randas, bordados, es de una belleza muy original. El velo de religiosa y el crépe de China sirven de base y a veces son las mil alforzas que llaman de *"alfiler"* los que hacen como una nueva tela y el fondo de un traje que en apariencia parece sencillo, es uno de los que tiene mayor labor.

Inmensas moñas de la misma tela hacen a un lado de la cadera y más bien hacia el frente una fantasía que se presta a mil originalidades.

Algunas casas tienden a poner los frunces de las faldas en el frente, lo que consigue hacer el efecto de delantal, nombre que guarda la hechura y que al mismo tiempo sirve de base para todas estas fantasías de calados y bordados.

CONRADO W. MASSAGUER

(*Continuación de la pág.* 18 .)

solamente oro y no representaba ningún valor espiritual. Estaba cansado de trabajar en las empresas de los demás. Por tanto, resolvió convertirse en un gran editor.

Era el momento oportuno, dada la situación de la prensa ilustrada de Cuba entonces, hace ocho años. Massaguer se abrió crédito con un impresor y un comerciante de papel y debutó en la vida de los negocios, en compañía de su hermano y un amigo. Redactó la mayor parte del texto de un *magazine*, hizo todas las ilustraciones y caricaturas, solicitó en persona los anuncios y emplanó él mismo las páginas. Desde la aparición de su primer número la revista SOCIAL tuvo un éxito instantáneo, y al año era ya una de las mejores de América. Hoy Massaguer se pasea en un magnífico Rolls-Royce y la casa de SOCIAL tiene proporciones palaciales.

Pero estos asuntos económicos del Editor no nos conciernen. Nos interesa más el Artista, que ha llegado a dominar el arte complejo de decir mucho en pocos trazos, ocupando en la hora presente un puesto de primera fila entre los grandes consagrados. Dotado del sentido exacto de la sátira, Massaguer sabe adivinar lo que está bajo la superficie y encerrar en los límites de una cuartilla una biografía completa. Y si bien es cierto que carece de las cualidades corrosivas de sus coetáneos, en cambio las compensa ampliamente con otras dotes de su talento consumado.

(*Versión por G. de Mello.*)



Lo mismo que la sonrisa de una linda chiquilla, la Coca-Cola atrae por su sabrosura. Refresca y satisface. Pidala bien fria.
Tome
Coca-Cola
TRADE MARK REGISTERED
Deliciosa y Refrescante
The Coca-Cola Company, Habana—Santiago

DR. RICARDO A. LANCIS

Ex-magistrado, golfista y Ex-secretario de Gobernación.

(Caricatura de Massaguer.)



SOLO PARA CABALLEROS

Por Sagán



ME ESCRIBE UN JOVEN.....

Un chico *bien* de provincia, cuyo buen gusto es indiscutible, pero cuya hacienda, según el mismo me confiesa, es discutible *indiscutiblemente*, me relata su odisea, explicándome cómo hace sus esfuerzos económicos para poder salvar algunos dólares, para reforzar su exiguo ropero.

Yo, gustoso, he contestado al joven lector de esta página con una extensa explicación, que me permito reproducir aquí, para los *pollos* que estén en análogas condiciones.

....

"Por ejemplo, para el verano tenga usted dos trajes flamantes, de tela tropical o muselina inglesa, uno color azul oscuro y el otro (pongamos por ejemplo) kahky.

Las americanas o sacos de ambos ternos los puede llevar con pantalones blancos (duck,) que son baratos de precio y de lavado. De esta manera tiene Ud. tres combinaciones agradables, quedando además una cuarta que es la del pantalón kahky con el saco azul, *efecto* muy usado en lugares de veraneo de EE. UU. y Europa. Para todas estas cuatro combinaciones, con excepción de la del traje azul (terno completo,) puede llevarse zapato blanco o amarillo, o combinadas estas dos pieles. Con el traje azul puede llevarse calzado color avellana o de piel negra.

Durante el verano la camisa de color se impone, pero si Ud. caro lector, no puede poseer muchas a un tiempo, le recomiendo colores sencillos, poco llamativos. Si no le pasará como el sportman (?) de un solo automóvil y este de un tono tan rojo, que los chicos le gritaban: *ahí va el del pimiento morrón.*

Si Ud. desea economizar en corbatas, escójalas negras con algun adorno de color, que se prestan para fácil entonación, y le recomiendo mucho, la de lazo con ovalitos blancos, usada con cuello de mariposa. Es una combinación muy *dignified* que dirían los londinenses.

Las cintas de color para su pajilla, prestan un atractivo mas a su *toilette* estival, y poco a poco se puede hacer de todos los colores: azul y negra; roja y verde; verde y negra; amarilla y azul etc. etc. Si Ud pertenece a un *club* sus colores puede llevarlos siempre, sin preocuparse del resto del traje.

Un bastón claro para el día o noche, usado con trajes de verano es suficiente, y no hace falta tener un *stock* de ellos.

Hágame cualquiera otra pregunta que Ud. quiera etc. etc."

....

Aquí publico hoy un correcto y sencillo modelo de verano que se presta para hacerlo o llevarlo en color azul o kahky o con saco de esos colores y pantalones blancos o kahky.



James W. Bell, Son & Co.

Sastres para Caballeros

TRAJES
De Etiqueta
Para Diario
Para Deportes

522 Fifth Avenue at 44th Street
New York



INVITACION

Se la extendemos muy cordialmente para que cuando esté usted en New York visite nuestro establecimiento donde tenemos constantemente lo más elegante en Camisas, Corbatas, Calcetines, etc.

SE ENVIAN CATALOGOS A SOLICITUD

A. Sulka & Company
512 FIFTH AVENUE - NEW YORK
PARIS - 2 RUE DE CASTIGLIONE

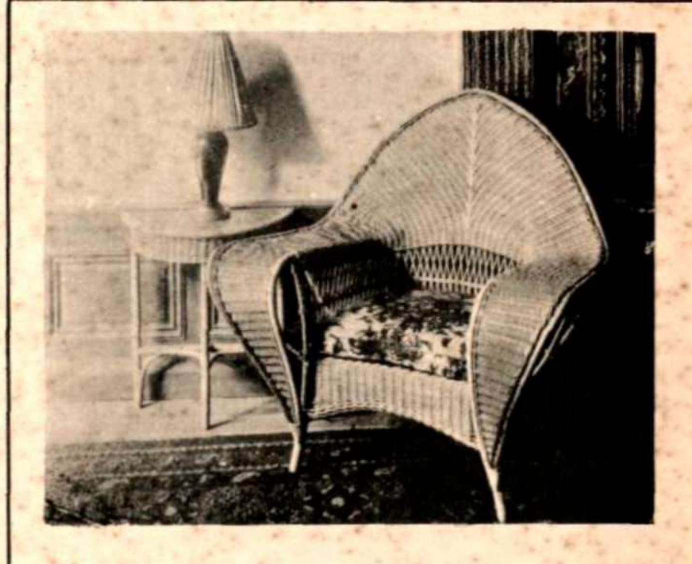


FRANCISCO LOPEZ, S. en C.

SAN RAFAEL 3 Y 5

Entre Industria y Amistad

Trajes hechos a la medida. Ultimas creaciones de la moda. Toda clase de artículos finos en camisería.



MUEBLES DE BEJUCO

Lujo y Confort son los únicos términos que describen adecuadamente el atrayente Nuevo Modelo que aparece aquí ilustrado. Este modelo puede obtenerse también en juegos completos.

Nuestro Servicio Personal, al facilitar a los clientes el modo de obtener precisamente los Diseños y Colores que mas se adapten a su gusto individual, es una ventaja que no se encuentra en las tiendas vulgares, donde la elección está limitada por lo general a las existencias a mano. Nuestra variedad en Muebles de Bejuco es de las mas extensas. Lista de Precios, a petición.

Se envía el Catálogo de Muebles de Bejuco al recibo de 25 cts.

The REED SHOP, Inc.
9 EAST 57TH STREET, NEW YORK

PARA UN MENÚ

Por M. GUTIERREZ NAJERA

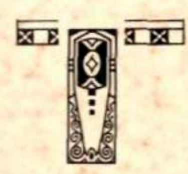
Esta bellísima poesía del "Duque Job" le ha servido de inspiración a Eusebio Delfín, el trovador cienfueguero, y ha enriquecido su repertorio con una linda obra más.
El autor de "La Guinda" y "Cabecita Rubia" nos dará a conocer "Para un menú" en su próximo viaje a la Habana.

Las novias pasadas son copas vacías,
En ellas pusimos un poco de amor,
El néctar tomamos, huyeron los días
Traed otras copas con nuevo licor.

Champagne son las rubias de cutis de azalia
Borgoña los labios de vivo carmín,
Los ojos azules son vino de Italia,
Los verdes y claros son vinos del Rhin.

Las bocas de grana son húmedas fresas
Las negras pupilas escancian café,
Son ojos azules las llamas traviesas
Que trémulas corren como almas del té.

La copa se apura, la dicha se agota,
De un sorbo tomamos mujer y licor;
dejemos las copas, si queda una gota
que beba el lacayo las heces de amor.



EN LA NOCHE

Por MERCEDES DE PEREZ FREITES

Yo he soñado muchas veces con un lago transparente,
donde asoman los nelumbios sus corolas de cristal,
con un lago que refleja las estrellas titilantes,
y las sombras sollozantes,
de los sauces que doblegan su cimera sepulcral...

Y ese lago está en un bosque silencioso y adormido,
perfumado por los lirios más fragantes del abril,
donde sienten los arbustos las oleadas de la vida,
en la savia poderosa,
y en la oruga que en sus ramas, convertida en mariposa,
con el alba tiende ufana sus alitas de marfil...

Y he soñado que una noche turbadora y estrellada,
bajo un cielo donde flota melancólico fulgor,
una lancha corta el agua, como un cisne enamorado,
y un doncel con voz sonora
va cantando a la que adora,
desgranando con las rimas los ensueños de su amor...

¿Fué en los lindes del ensueño,
o en mirajes de otra vida?...
¿Es tan sólo de mi mente la fantástica visión?

De ese canto dulce y puro hay cadencias en mi oído,
y ese lago transparente y ese bosque adormecido
son refugio ¡cuántas veces! de mi triste corazón.


MARMON
EL AUTOMOVIL DE LUJO POR EXCELENCIA
El MARMON reune en su mas alto grado las cualidades indispensables a un modo de transporte moderno.
Comodidad, velocidad y seguridad.
FRANK ROBINS CO.
HABANA

LOS CUBANOS EN EL NORTE



CONGRESO DE CUERPOS POLICIACOS

En New York se celebró ultimamente un Congreso de los Cuerpos Policiacos de los Estados Europeos y Americanos. Representando a nuestra patria asistió el Capitán Miguel Angel Duque de Estrada, el cual fué objeto de señalados homenajes y honores, entre otros el nombramiento que le otorgaron de Jefe honorario de la Policía de New York. En la presente fotografía aparecen: Miguel A. Duque de Estrada, (de la Habana), Richard E. Enright, (de New York). Carlos A. Galvas (de Río Janeiro), sentados, de izquierda a derecha; de pié, de izquierda a derecha: Oscar Honorato Cienfuegos, (De Santiago de Chile), Henry A. Dearborn, (de New York), y César E. Etcheverry, (de Buenos Aires.)





EL TEAM CUBANO DE POLO

En el gran campo del Polo Club de Detroit lucharon, y vencieron, nuestros compatriotas polistas *a los norteamericanos, en un reñido* match. *Nuestro* team *vencedor esta compuesto por los señores Tenientes Martinez Moles, Hiribarne, Larubia y Sardiñas y Capitanes Giménez y Vega. En la fotografía aparece, además, en el centro, el señor Robaina, Representante de "El Mundo" en New York.*

(Fotos. Godknows.)

Fragancia Pompeian

Una Prueba que no Engaña



Enviarémos esta fotografía artística en colores de Mary Pickford, y muestras de nuestros productos al recibo de 10 centavos en sellos de correo.

Mary Pickford, la mujer más adorable del mundo, ha vuelto a honrar las Preparaciones de Belleza Pompeian cediéndonos el uso exclusivo de esta hermosa fotografía para el Cuadro Artístico de 1923. La belleza y los encantos de la Srta. Pickford quedan fielmente reproducidos en los delicados colores de este cuadro.

Tamaño: 28 x 7½ pulgadas.

EL reflejo deja ver el cuidado o descuido de la persona; el cutis más delicado exige la más cumplida atención.

Fragancia Pompeian—el talco que por su aroma exquisito ha merecido aceptación universal—ayudará a preservar, y hasta mejorar, la belleza natural. Una prueba solamente demuestra que su aplicación trae consigo una sensación agradable de frescura a la piel agitada, y su delicado perfume aumenta los encantos de toda dama.

Los Polvos de Belleza Pompeian

finos y delicados, compuestos en matices blanco y natural y presentados en la bien conocida caja morada, armonizan blancura a la tez trigueña. De venta en todas las droguerías, farmacias y perfumerías.

FABRICADOS POR
THE POMPEIAN COMPANY
CLEVELAND, OHIO, E. U. A.

Distribuidores para Cuba
U. S. A. CORPORATION
Manrique 66 HABANA

Corte Este Cupón y Envíelo Hoy Mismo

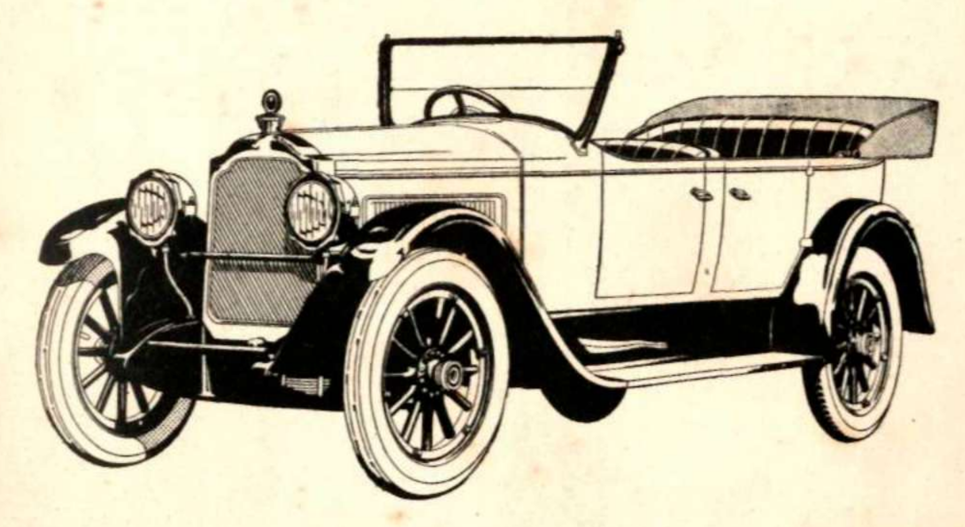
THE POMPEIAN CO., Cleveland, Ohio, E. U. A.

Adjunto sellos de correo equivalentes a 10 cts. moneda americana, para que se sirvan enviarme su cuadro artístico para 1923 y las muestras que ofrecen.

Nombre ....

Dirección ....

Población.................. Prov.................. País..................



PACKARD

EL ÉXITO fenomenal que ha obtenido el nuevo Packard "Single Six" desde el día en que se dió a conocer, no es sino la expresión natural de satisfacción del público, por la sin par supremacía de automóviles finos, ofrecida en esta obra maestra de la Packard.

J. ULLOA Y CIA.

PRADO 3 Y 5, TEL. M-7951

HABANA.



USTED, SU BABY Y LA

MALTINA

(TIVOLI)

DEBEN SER INSEPARABLES

NUTRE Y FORTALECE: Pedidos: Tels. I-1038, I-1039

SINDICATO DE ARTES GRAFICAS DE LA HABANA